

※電子書籍版についてのご注意※

この文書は無料配布版です。

ただし、著作権は放棄していません。

無断での改変、転載、翻訳はご遠慮ください。

個人利用以外のいかなる用途での利用も禁じます。

また、電子書籍へと変換する際、元のレイアウトや一部環境依存文字が表示されなくなることがあります。

公式サイトに PDF 版をご用意しました。印刷用に最適化されていますので、必要に応じてご利用ください。



公式サイト : <https://hangugeolesson.com/textdl/>

まえがき（飛ばしても大丈夫です）

本題に入る前に、ちょっとだけ思い出話をさせてください。

私が韓国語で授業を受け始めたのは、1992年の春、7歳の頃でした。当時私は日本に住んでおりました。

その頃の日本と韓国は、お世辞にも仲がいいわけではなく、今日のような文化的交流は、ごくごく限られた人々の間でしか行われていなかったのです。日本学校の生徒ではないと知られたら、駅のホームで、他校の高校生に絡まれるような世界でした。

時は過ぎて2004年。私は大韓民国ソウル市内の大学へと進むべく、延世（ヨンセ）大学校付属の語学堂へと通い始めました。この頃は、日本と韓国の関係がだいぶ「マシ」になっており、韓国でも「スラムダンク」や「ナルト」といった、日本のマンガやアニメが、一部のコアなファンたちの間に浸透しておりました。日本は日本で「冬のソナタ」をきっかけに、韓国ドラマが爆発的に流入しており、親世代のハートをわしづかみにしていました。なんとなく、日本と韓国の交流は、もっと進んでいくのではないかと、ぼんやり感じていたのを覚えています。

大学を卒業したのは2009年。当時は就職氷河期で、日本の大学卒業生ですら就職浪人をする人が少なくありませんでした。私は日本で就職するつもりだったので、当然日本で就活に臨んだのですが、得意とする韓国語の需要が圧倒的に少ないことに愕然としました。学習塾や語学院、貿易会社などを主に受けましたが「英語ができないと話にならない」と追い返されることも、一度や二度ではありませんでした。就活はかれこれ1年近くの長丁場となりました。私がこれまで習ってきたのは無意味だったのではないかと感じる、とても無味乾燥としたひと時でした。就活市場というマーケットの洗礼を受けた私は、結局、韓国とはまったく無縁の仕事を10年以上続けることになったのです。

そして2020年代。韓国語とは無縁の会社員時代を過ごしたことから、私は、最近になって、韓国語を習いたいという人が多いことを知り、大変驚きました。幼いころから韓国の文化やメディアに触れて育った子供たちが、だんだん大人になって、自分たちの意思で韓国語を習いたいと思い始めてきたのでしょうか。

そんな中、たまたま知り合った人が「韓国語を教えてほしい」と生徒になってくれたのは、私にとって大きな意識の転換をもたらすこととなりました。それまで、誰かに何かを教えるには、必ず企業を介したもの（B to C）でしたが、顧客へと直接何かを届けることができるサービス、つまり、個人間取引（C to C）の普及した2020年代は、韓国語を習いたい人と教えられる人を、直接つなげることができるようになっていたのです。私自身、そのことは十分に知っているつもりでしたが、同じ企業に長く勤めすぎたせい

で、思いのほか視野が狭くなっていたようです。もう一度、私自身の知識を、誰かのために役立てたいという思いから、この教科書を作ることになりました。

今日、書店に韓国語の入門本はたくさんありますが、ハングルだけを取り扱った書籍は少ないように思えます。本来、ハングルは、小学生が一年間を丸々かけて習うほどの分量があるのですが、初心者向けのテキストを見ると、ハングルのパートはせいぜい十数ページ、少ないと数ページという傾向にあります。ハングルは韓国語を学ぶ上で基本となる部分です。ハングルの習得をおざなりにしたまま、単語や文法、ましてや会話にうつってもうまくいきません。そこで、この教科書では、ハングルのパートだけを拡大して、100 ページ以上の分量でお伝えすることにしました。すぐに会話にうつりたいという人には退屈かもしれませんが、まずは辛抱してハングルを学んでみてください。私は、せっかく学ぶ意思を持っている人には、韓国語会話ができるというゴールに到達してほしいのです。

古来、日本と歴代の韓半島・朝鮮半島に存在した国家は、断絶していた期間よりも交流していた期間が多いと聞きます。仲の良い兄弟でも、時にはケンカをします。親同士の仲が悪くなると、当人同士は友達であっても、会えなくなったりします。

国と個は別の生き物です。この教科書が、国同士の諍いに振り回されてきた、日本と朝鮮・韓国の人々それぞれに、もう一度古き日の交友をもたらす一助となれば、大変うれしく思います。

そして最後に。私がこうして曲がりなりにも本を出せるだけの、いっばしまで成長できたのは、高校生の頃に「韓国の大学へ行ってみろ」と進言してくれた父のおかげです。息子から父へと直接感謝を伝えるのは、非常に照れ臭いことなので、この場を使って、彼に感謝を送りたいと思います。



写真1 ハングルの産みの親とされる世宗大王。彼の功績は今日のソウル光化門広場の博物館で見られる。

本著の特徴と目的

1. この本は、日本語を母語とする人々がハングル（韓国語の文字）を体系的に習うために作られた韓国語の教科書です。
2. この本は、韓国語にまったく触れたことのない人を対象としています。
3. この本は、日本語文法と韓国語文法の違いを比較しながらお話を進めていきます。
4. この本は、学術的な内容を可能な限り排除し、外国語としてハングルをマスターすることを重点にしています。
5. この本は、初心者のためにすべてのハングルにふりがなをふっています。
6. 言語上の違いを考慮して、日本語に存在しない概念はすべて韓国語で表記します。
7. この本に書かれた内容を勉強すると、次のようなことができるようになります。

- ハングルの基本的構造の理解
- ハングル子母音の読み書き
- ハングルの正確な発音
- 韓国語の発音変化の法則理解
- 韓国語の基本的な単語の理解

本著の取り扱いについて

- 本著は個人的な用途に限り無料で利用可能です。
- 本著を商用、営利目的、あるいは、法人・特定団体での利用目的として用いる場合、その他、製作者が特に不相当と認めた場合、無許可での利用を禁じます。このような場合、製作者へのご一報の上、利用許可を取得してください。
- 本著の著作権は著者および製作者に帰属します。無断での改変、転載、翻訳は著作権法に抵触するものとみなします。

お問い合わせはこちらまで

製作・著作：黄 昌浩（ファン チャンホ）

Mail: hwangchangho1001@gmail.com

Web: <https://hangugeolesson.com>

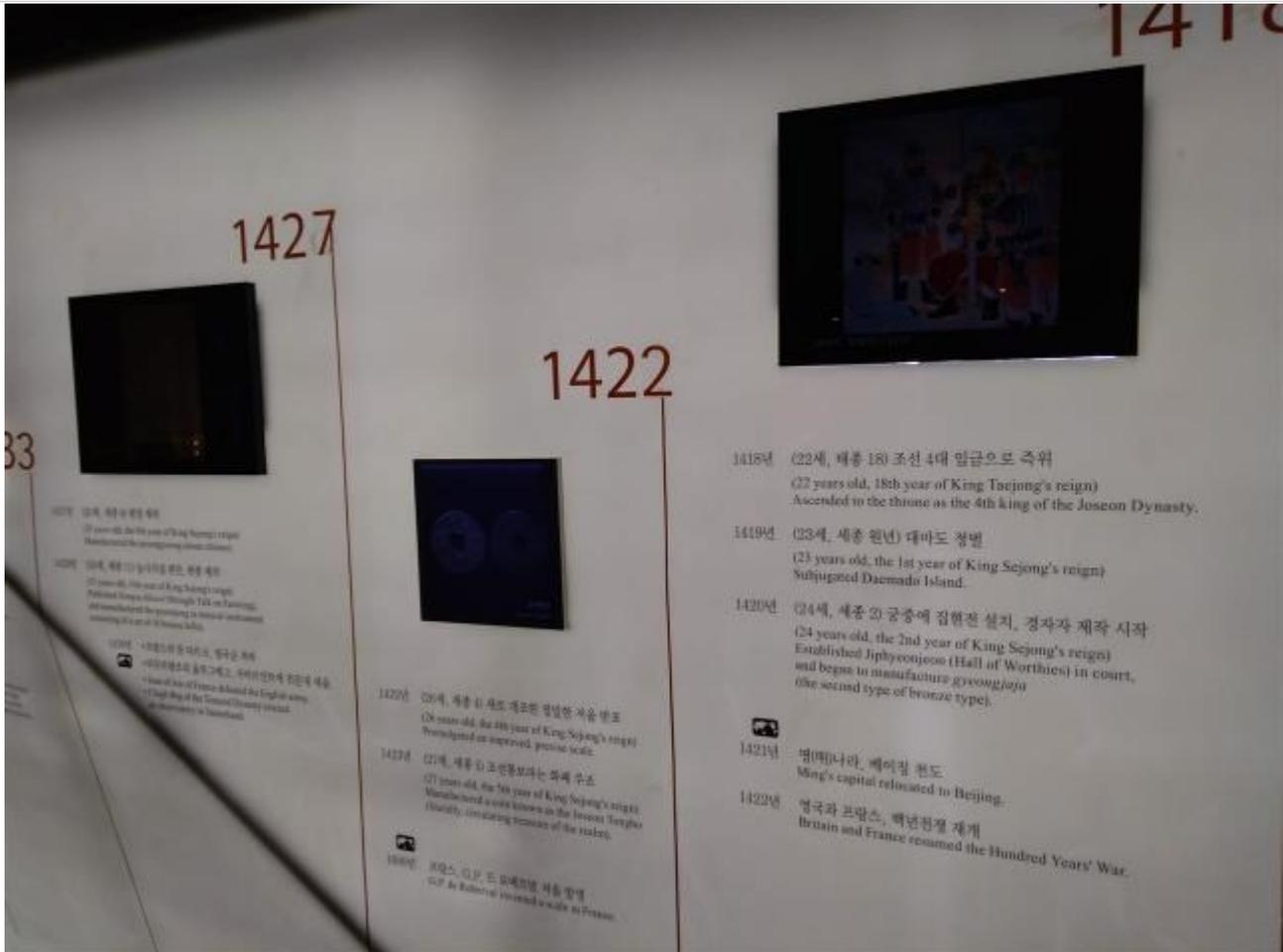


写真2 ハングル年表。起源は 1443 年とも 1444 年とも言われているが、現在の韓国では 1443 年を正式としている。

目次

※電子書籍版についてのご注意※	1
まえがき（飛ばしても大丈夫です）	3
本書の特徴と目的	6
本書の取り扱いについて	8
お問い合わせはこちらまで	9
第一章 ハングル概論	13
ハングル—韓国語で使われる文字について	14
ハングルの発音構造について	20
ハングルの「あかさたな」	22
第二章 ハングルの母音について	30
ハングルの基本ルール	31
단모음（単母音）の読み書きについて	34
第三章 ハングルの子音について	52
子音におけるハングルと日本語の差	53
ハングルで使われる子音の種類	57
예사소리（平音）	59

거센소리 (激音)	80
된소리 (濃音・硬音)	92
第四章 받침 (パッチム) について	106
받침とは何か?	107
받침の発音について	114
겹받침の発音について	136
第五章 ハングル発音変化の法則について	149
語順によるハングルの代表的な発音変化について	151
ハングルの並びで発音が変化するケース	152
받침の後に続く子音が変わるケース	156
直前の받침が変わるケース	161
받침が次の音に吸収されるケース	166
複合的な発音変化を遂げるケース	173
最後まで読んでくれたあなたへ	179
付録	180
著者プロフィール	181
更新履歴	184
文献目録	185

第一章 ハングル概論

韓国語の、そしてハングルの世界へようこそ。

この本の目的は、ハングルの読み書きをマスターすることです。

少し寄り道になりますが、一度ハングルという文字の特性について、俯瞰的に観察してみましょう。

実際に読み書きを習うのは第二章以降で行いますので、本章でわからないことがあっても大丈夫ですよ。

ハングル—韓国語で使われる文字について

^{はんぐる}
한글とは、韓国語で利用される文字のことです。

開発当初の名称は「^{ふんみんちよんうむ}訓民正音」といい、15世紀中盤に作られて以降、今日までほとんど変わらず使われ続けてきています。

ハングルを作ったとされる^{せじよん}世宗大王は、現在の北朝鮮・韓国、両方の歴史において、偉大な王としてその名を刻んでいます。

ハングルの特徴

ハングルの特徴について簡単に学んでみましょう。

特に日本語と比較したハングルの特徴は次のようなものです。

- 【子音+母音】もしくは【子音+母音+子音（パッチム）】の組み合わせで文字を作ります。

【例】 $\overset{\text{く}}{\text{ㄱ}}$ (子音) + $\overset{\text{あ}}{\text{ㅏ}}$ (母音) = $\overset{\text{か}}{\text{가}}$

【例】 $\overset{\text{す}}{\text{ㅅ}}$ (子音) + $\overset{\text{お}}{\text{ㅗ}}$ (母音) + $\overset{\text{ん}}{\text{ㄴ}}$ (子音) = $\overset{\text{そん}}{\text{손}}$

- 読み方に規則があるため、漢字やアルファベットと違って、誰にでも読めます。
- 縦ではなく、左から右へ読み書きします。
- 韓国語では原則ハングルのみが使われます。
- 漢字ごとにハングルの読みが割り当てられています。ただし、2021年現在、漢字自体はほとんど使われていません。

【例】 ^{はんぢや}漢字、^{てはんみんぐく}大韓民国

- スペースで文節を区切ります。
- 文字の並び方に応じて、発音が変化することがあります。特に、濁音や半濁音が存在せず、発音の変化によって発生します。

【例】 가지다 (かじだ)、오가다 (おがだ)

【例】 손가락 (そんからっ) ⇒ 손까락 (そんからっ)、밤하늘
(ばむはぬる) ⇒ 바마늘 (ばまぬる)

練習問題 母音と子音を組み合わせるでハングルを作つてみましょう。

() の中に適切なハングルの子音、母音を入れて、計算式を完成させてみましょう。前のページの表を見ながらでかまいません。

1. ㄱ + ㅏ = ()

2. ㄴ + ㅓ = ()

3. ㄷ + ㅣ = ()

4. () + ㅗ = 로

5. ㅁ + () = 무

6. () + ㅡ = 브

7. ㅈ + ㅓ = ()

8. ㅇ + ㅓ = ()

9. () + () = 자

コラム 韓国語を習うとき はあくまでも「外国語」として

韓国語と日本語の発音は、似ている部分もありますが、まったく別物でもあります。

賛否両論かと思いますが、私は、日本人が韓国語を習得する場合、似たような発音はそのまま日本語のように発音してしまっても構わないと思っています。事実として、外国人は一生かかってもネイティブにはなれないし、なる必要もないからです。

ネイティブのように発音するのを目指すのではなく、まずはとにかく「通じる」発音を目標としてください。



写真3 今でこそ仁川空港からソウル市内までの空港鉄道が完備されていますが、私が大学に通っていたころは地下鉄を乗り継ぐカリムジンバスに乗らないと空港に行けませんでした。

ハンガルの発音構造について

日本語と韓国語は、文法上、単語上、非常に似通った性質を持っていますが、発音においては相当異なる部分があります。

両者の大きな違いは次の3つです。

差異	日本語	韓国語
主な発音部位	舌尖	舌と喉
口の形	ほぼ一定	大きく変わる
発音の変化	なし	あり

中でも大事なのが口の形。

韓国のドラマや映画で、登場人物の口元に注目してみてください。

非常に動的ではありませんか？

実際に韓国で会話をしてみると思うのですが、久しぶりに韓国語をしゃべると、非常に疲れます。口の形をくるくる変えるためです。

だからといって、口の形をおろそかにすると、たちまち通じなくなるのが韓国語の特徴です。

これからハングルを習うにあたって、口の形は可能な限り意識して勉強してください。

ハンガルの「あかさたな」

日本語と同じようにハングルにも五十音表（数は違いますが）があります。

ハングル五十音表

先ほどもお伝えしましたが、ハングルは子音 19、母音 21¹で成り立っています。

そして、ハングルの子母音は基本子母音と合成子母音に分かれます。

ここでは、母音をベースにして子母音表を作りました。

¹ 子母音合わせて 24 とする解釈もありますが、このテキストでは実際に表記されるすべての字という意味で、子母音 40 とします。

単母音と子音の組み合わせ

単母音は 10 種類です。

これらに子音を足すと次のページのような表が作れます。

先述しましたが、韓国語は濁音や半濁音を文字で分けないため、同じ字に複数の発音があたることがあります。

最初は抵抗があるかもしれませんが、日本語だって、一つの漢字にいくつもの音が割り振られていますので（ちなみに中国語や韓国語の漢字は、原則、一字一音）、すぐに慣れますよ。

表1 단모음 (単母音) ※カタカナ表記の部分は発声が変わります※

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	아 あ	야 や	어 え	여 え	오 お	요 よ	우 う	유 ゆ	으 う	이 い
2	가 が	가 き 가 ぎ	거 こ	겨 き 겨 ぎ	고 こ	교 き 교 ぎ	구 く	규 き 규 ぎ	구 く	기 き 기 ぎ
3	나 な	냐 に	너 の	녀 に	노 の	뇨 に	누 ぬ	뉴 に	느 ぬ	니 に
4	다 た	다 て 다 て	더 と	더 て 더 て	토 と	토 て 토 て	투 と	투 て 투 て	트 と	티 て
5	라 ら	랴 り	러 る	려 り	로 る	료 り	루 る	류 り	르 る	리 り
6	마 ま	먀 み	머 も	며 み	모 も	묘 み	무 む	뮤 み	므 む	미 み
7	바 ば	뵤 び	버 ぼ	벼 び	보 ぼ	뵤 び	부 ぶ	뷰 び	브 ぶ	비 び
8	사 さ	샤 し	서 そ	셔 し	소 そ	쇼 し	수 す	슈 し	스 す	시 し
9	자 じ 자 ぢ	쟸 ぢ	저 じ 저 ぢ	져 じ 져 ぢ	조 じ 조 ぢ	죠 じ 죠 ぢ	주 じ 주 ぢ	쥬 じ 쥬 ぢ	즈 じ 즈 ぢ	지 じ 지 ぢ
10	차 ち	챠 ち	처 ち	쳐 ち	초 ち	쵸 ち	추 ち	쥬 ち	츠 ち	치 ち
11	카 か	캬 か	커 こ	켜 こ	코 こ	교 こ	쿠 こ	규 こ	크 こ	키 こ
12	타 た	탸 た	터 と	텨 と	토 と	토 ち	투 と	투 ち	트 と	티 ち
13	파 ぱ	뵤 ぴ	퍼 ぽ	뵤 ぴ	포 ぽ	표 ぴ	푸 ぷ	퓨 ぴ	프 ぷ	피 ぴ
14	하 は	햐 ひ	허 ほ	햐 ひ	호 ほ	효 ひ	후 ふ	휴 ひ	흐 ふ	히 ひ
15	까 か	캬 か	커 こ	켜 こ	코 こ	교 こ	쿠 こ	규 こ	크 こ	키 こ
16	따 た	탸 た	터 と	텨 と	토 と	토 ち	투 と	투 ち	트 と	티 ち
17	파 ぱ	뵤 ぴ	퍼 ぽ	뵤 ぴ	포 ぽ	표 ぴ	푸 ぷ	퓨 ぴ	프 ぷ	피 ぴ
18	싸 さ	샤 し	셔 そ	셔 し	소 そ	쇼 し	수 す	슈 し	스 す	시 し
19	짜 じ	쟸 ぢ	저 じ	져 ぢ	조 じ	죠 ぢ	주 じ	쥬 ぢ	즈 じ	지 ぢ

合成母音と子音の組み合わせ

合成母音は読んで字のごとく、単母音を二つ以上組み合わせで作る母音です。

このため、単母音を理解してから合成母音の学習に移るといいでしょう。

なお、こちらの子母音表は、日本人にとって習いやすくするため、一部順番を変えて作られています。

表 2 이중모음 (二重母音) ※カタカナ表記の部分は子音の発声が変わります※

0	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	에 え	에이 えい	어 え	에이 えい	외 うい	위 うい	의 うい	위 うい	외 うい	와 わ	왜 うい
2	계 け	계 け	계 け	계 け	괴 くい	귀 くい	괴 くい	귀 くい	괴 くい	과 くあ	괘 くあ
3	내 ね	내 ね	내 ね	내 ね	뇌 ぬい	위 ぬい	의 ぬい	위 ぬい	외 ぬい	와 ぬあ	왜 ぬい
4	대 で	대 で	대 で	대 で	되 どい	위 どい	의 どい	위 どい	외 どい	와 どあ	왜 どい
5	래 れ	래 れ	래 れ	래 れ	뢰 るい	위 るい	의 るい	위 るい	외 るい	와 るあ	왜 るい
6	매 め	매 め	매 め	매 め	뢰 むい	위 むい	의 むい	위 むい	외 むい	와 むあ	왜 むい
7	배 べ	배 べ	배 べ	배 べ	브 ぶい	위 ぶい	의 ぶい	위 ぶい	외 ぶい	와 ぶあ	왜 ぶい
8	새 さ	새 さ	새 さ	새 さ	쇠 すい	위 すい	의 すい	위 すい	외 すい	와 すあ	왜 すい
9	재 ち	재 ち	재 ち	재 ち	죄 ちい	위 ちい	의 ちい	위 ちい	외 ちい	와 ちあ	왜 ちい
10	채 チュ	채 チュ	채 チュ	채 チュ	최 チュイ	위 チュイ	의 チュイ	위 チュイ	외 チュイ	와 チュア	왜 チュイ
11	케 ケ	케 ケ	케 ケ	케 ケ	괴 クイ	위 クイ	의 クイ	위 クイ	외 クイ	와 クア	왜 クイ
12	테 テ	테 テ	테 テ	테 テ	퇴 トイ	위 トイ	의 トイ	위 トイ	외 トイ	와 トア	왜 トイ
13	페 ペ	페 ペ	페 ペ	페 ペ	프 ブイ	위 ブイ	의 ブイ	위 ブイ	외 ブイ	와 ブア	왜 ブイ
14	헤 ヘ	헤 ヘ	헤 ヘ	헤 ヘ	회 フイ	위 フイ	의 フイ	위 フイ	외 フイ	와 ファ	왜 フイ
15	계 ケ	계 ケ	계 ケ	계 ケ	괴 クイ	위 クイ	의 クイ	위 クイ	외 クイ	와 クア	왜 クイ
16	테 テ	테 テ	테 テ	테 テ	퇴 トイ	위 トイ	의 トイ	위 トイ	외 トイ	와 トア	왜 トイ
17	페 ペ	페 ペ	페 ペ	페 ペ	프 ブイ	위 ブイ	의 ブイ	위 ブイ	외 ブイ	와 ブア	왜 ブイ
18	세 セ	세 セ	세 セ	세 セ	쇠 スイ	위 スイ	의 スイ	위 スイ	외 スイ	와 スア	왜 スイ
19	채 チュ	채 チュ	채 チュ	채 チュ	최 チュイ	위 チュイ	의 チュイ	위 チュイ	외 チュイ	와 チュア	왜 チュイ

「19×21 ということは、全部で 399 通り！？そんなに覚えられない…」

たしかに日本語の 50 音、カタカナ含めておよそ 100 音に対して、ちょっと多いですね。

でも、心配ご無用。これらはあくまでも、理論上の組み合わせであり、実際にはめったに使われないような文字から、本当に使われないようなものまであります。

また、法則さえ理解してしまえば、どのようなハングルでも読めるようになるので、日本語のように常用漢字を 2,000 以上も覚える必要はないのです。

事実、日本で 6 年間義務教育を受けても、常用漢字の半分も習いませんが、ハングルは小学校に 1 年間通えば、すべて習得できます。

ハングルは、すべてひらがなでできていると考えると、少しは気が楽になりませんか？

💡コラム 「あかきたな」じゃ なくて「かなたらま」?

「あかきたな」と始まる五十音表のことを韓国では俗に「가나다라 (かなたら) 表」と呼びます。

あれ? 母音が最初じゃないの? と思ったあなたは正常です。本来、韓国では「가 (か)」の段から初めに習うのが正式ですが、このテキストは日本人向けなので「아 (あ)」から先に始まるようにしているのです (他にも色々アレンジを加えています)。

もともとの順番や、韓国語の成り立ちについては、本書で説明すると、かえって難しくなってしまうため、解説を省きます。知らなくてもハングルの習得に差し障りありません。

学術的な観点から韓国語を眺めてみたい人は、韓国国立国語院の公式サイトを訪ねてみると参考になりますよ。私もこの本を作るときに復習しました。



写真4 筆者の母校、延世大学にて撮影。キャンパスでは日本人の姿もよく見かけた。

第二章 ハングルの母音について

日本語を母語にする人にとっては、母音に子音を足すほうが覚えやすいので、まずは母音の読み書きから勉強しましょう。

母音をしっかりマスターできれば、ハングルは半分攻略できたようなものです。

完全に自分のものになるまで、何度でも繰り返し勉強してください。

また、この章から徐々に単語の学習を取り入れていきます。

単語には**通し番号**を振っています。今自分がいくつ単語に触れたのか、目安にしてください。**特に大事な単語は、何度も登場する可能性がある**ので、気を付けてみてください。

ハングルの基本ルール

実際にハングルを習うにあたって、ハングルの基本ルールを解説します。

ハングルは子音と母音の組み合わせで作られる

ハングルは子音と母音を組み合わせで一つの文字を作ります。

日本語が一つの文字に対して一つの音が割り当てられているのに対して、韓国語は子音と母音が別々に存在するのです。

母音単体、もしくは子音単体ではハングルは作れません。

母音だけを発音するときは、次のように子音記号の「ㅇ（いん）」を子音側に持ってきます。

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	아 あ	야 や	어 お	여 よ	오 お	요 よ	우 う	유 ゆ	으 う	이 い

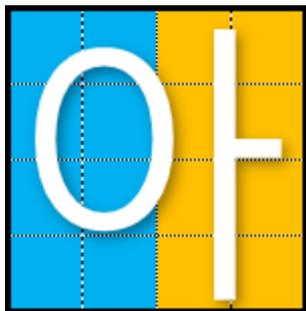
子音は左と上、母音は右か下

ハングルを書くときは次のようなルールがあります。

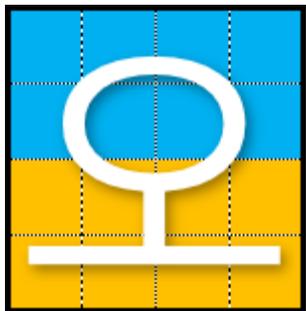
1. 子音⇒母音の順番に表記する。
2. 子音は左もしくは上に配置する。
3. 母音は右もしくは下に配置する。

これらのルールを踏まえてハングルを書くと、次のような形ができます。

子音が左⇒母音が右



子音が上⇒母音が下



左から右に読む

日本語は、原則縦書きですが、韓国語は左から右に文章を作ります。

このため、韓国語の書物は、日本語とは逆開きになります。

단모음 (単母音) の読み書きについて

概論でも述べましたが、韓国語の母音は単母音と合成母音に分かれます。

正式な解釈はさておき、この本では次の 10 種類の文字を、たんもうむ 단모음 (単母音) として扱います。

表3 単母音一覧

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
	あ	や	お	よ	お	よ	う	ゆ	う	い

韓国語の母音は口の形を徹底的に

韓国語の母音表現は口の形が非常に重要です。

日本語では同じ「お」でも、韓国語では「^お어, ^お오」のように発音が異なります。これを区別するのが口の形なのです。

少し大変ですが、はじめは顔の筋肉が痛くなるまで徹底的に練習してください。

ここをおろそかにすると、なんとなく通じない韓国語を覚えることになってしまいます。

月並みですが、何事も基本が一番大事です。

口の形を 6 種類だけ憶えれば大丈夫！

韓国語を発音するにあたって、口の形が大事だということはお分かりいただけたかと思います。

それでは、具体的にどの母音をどのような形で発音するのでしょうか？

もう一度単母音表を見てみましょう。

表 4 単母音一覧

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	아 あ	야 や	어 お	여 よ	오 お	요 よ	우 う	유 ゆ	으 う	이 い

正直、表だけ見たってわからないですよ？

ということで、解説もつけました。

1. 아, 야 (あ、や) 口を大きく開けて発音しましょう。
2. 어, 여 (お、よ) 口を横に広げて発音しましょう。
3. 오, 요 (お、よ) 口を卵の形に広げて発音しましょう。
4. 우, 유 (う、ゆ) 唇を前に突き出して発音しましょう。
5. 으 (う) 口を平たく寝かせて発音しましょう。
6. 이 (い) 口を水平に伸ばして発音しましょう。

韓国語の母音は、後程学ぶ合成母音もふくめて、最終的に上の6つに分解できます。つまり、上で説明した部分だけ理解すれば、すべての母音を発音できるのです。

しかし、この説明だけだと若干無機質な感じがしますね。もう少し直感的に伝えたいところです。

ということで、表をちょっとだけいじってみました。

こちらをご覧ください。

表5 単母音一覧 (改良版)

口の形										
1	아 あ	야 や	어 お	여 よ	오 お	요 よ	우 う	유 ゆ	으 う	이 い

我ながら、かなりわかりやすくしたと思います。

それでは一つずつ実際に発音してみましょう。

1.  아, 야 (あ、や) 口を大きく開けて発音しましょう。
2.  어, 여 (お、よ) 口を横に広げて発音しましょう。
3.  오, 요 (お、よ) 口を卵の形に広げて発音しましょう。
4.  우, 유 (う、ゆ) 唇を前に突き出して発音しましょう。
5.  으 (う) 口を平たく寝かせて発音しましょう。
6.  이 (い) 口を水平に伸ばして発音しましょう。

韓国語の^{たんもうむ}단모음で使う口の形はこれだけです。そして、合成母音で使う口の形も、これらの組み合わせです。つまり、上の表にある口

이중모음 (二重母音、合成母音) の読み書きについて

ここまで、ハングルの母音 21 個のうち、10 個の単母音を習いました。

ここからは残りの 11 個、合成母音について解説します。

日本で用いられるテキストでは、合成母音と表記されることが多いですが、韓国では^{이じゅん모음}이중모음 (二重母音)と呼ばれます。

このテキストでは、次の 11 種を^{이じゅん모음}이중모음とします。

表 6 二重母音一覧

0	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	애	애	예	예	외	위	의	위	웨	와	왜
	え	いえ	え	いえ	うえ	うい	うい	うお	うえ	わ	うえ

이중모음の発音について

^{이じゅん모음}이중모음을学ぶ前に、^{단모음}단모음をおさらいしましょう。

表7 単母音一覧 (改良版)

口の形										
1	아 あ	야 や	어 お	여 よ	오 お	요 よ	우 う	유 ゆ	으 う	이 い

^{いじゅんもうむ} 이중모음は、^{たんもうむ} 단모음을組み合わせて使うタイプの母音です。

^{たんもうむ} 단모음の口の形は 6 個に大別できましたが、^{いじゅんもうむ} 이중모음も同様に 6

種類の口の形を使います。

練習問題 단모음を使ったハングルを 10 回音読してください。

1. 아이 (あい) 子供
2. 이 (い) 齒
3. 우유 (うゆ) 牛乳
4. 오이 (おい) きゅうり
5. 여우 (よう) キツネ
6. 여유 (よゆ) 余裕
7. -이 (い) ～が

이중모음の発音についての詳細な解説

^{이じゅんもうむ} 이중모음は^{たんもうむ}단모음に比べて、複雑かつ同じように聞こえる発音が多いため、一つずつ詳しく解説します。

最初は混乱するかもしれませんが、結局は^{たんもうむ}단모음の組み合わせだと理解できれば、おそれることはありません。

困ったら「基本に忠実」を心掛けてください。

애, 애 (え、いえ)

口の形だけ見ると合成母音ではないのですが「^あ + ^い = ^え」で「^え애」です。

日本語の「え」よりも、少し口を大きく開いて発音しましょう。

「^{いえ}애」は「いえ」と発音しますが、他の子音と組み合わせた場合
「^え애」と同じ発音になる場合があります。

【例】ㅈと書いて「いえ」とも「え」とも読む

8. 애들 (いえどうる) 子供たち

9. 껌집애 (けじべ) 娘、小娘

「^{いえ}애」を使った単語は数があまり多くないので、お目にかかることも少ないでしょう。

예, 예 (え、いえ)

「^え애, ^{いえ}예」同様、発音上は^{たんもうむ}단모음と同列です。

「^え예」は日本語の「え」とほぼ同じですので、あまり意識しなくても大丈夫です。

「^{いえ}예」も「^え애」と同様に、他の子音と組み合わせたときに発音が「^え예」と同じになります。このあたりの法則性は、厳密に語りづらい反面、単語を覚えていくと自然と習得するようになります。

【例】非もやっぱり「いえ」と読んだり「え」と読んだりする

10. 예의 (いえうい) 礼儀

11. 계산 (けさん) 計算

외 (うえ)

ここから母音発音上、^{いじゅんもうむ}이중모음としての性質を帯びてきます。

口の形が最初は「^お오」、そこから素早く形を変えて「^い이」となるのです。

「うえ」の発音は3種類あり、一番使い分けが難しいです。個人的には、この「외^{うえ}」が一番日本語の「うえ」に近いと思われます。

위 (うい)

唇を前に突き出して「우^う」の形を作った後、口を横に引っ張って「이^い」の形で締めくくります。

「우^う」をベースにした이중모음^{いじゅんもうむ}は、意識して唇を突き出すとうまく使い分けられるのですが、口の形をおざなりにすると通じにくくなるので気をつけましょう。

의 (うい)

「우^う」と口を寝かせた状態から始まり「이^い」と口を横一文字にして結びます。

口の変化の形が少ないので、比較的やさしい部類に入りますが、登場機会は多めです。

また「～の」を表す助詞「의^{うい}」の用法では「에^え」と発音変化するのが大きな特徴です。

【例】의を助詞として使う場合「え」と読む

12. 의자 (ういじゃ) 椅子

13. 그의 (くえ) 彼の

워 (うお)

「워」は、他同様「우」の形から始まる이중모음いじゅんもうむですが、ハングルに「うお」は一文字のみですので、あまり意識しなくても通じます。

웨 (うえ)

「웨」は「うえ」の中でも一番意識して発音しないと判別できない母音です。

ただし、前述の「애」いゑと同様「웨」うゑを使った単語も、ごくごく限定的ですので、難しければ後回しでも大丈夫です。

ハングルで英語の「we」を発音するときに当てられることもあります。

【例】웨は外国語表記で使われることが多い

14. 스웨덴 (すうえでん) スウェーデン

와 (わ)

口の形が「^お오から^あ아」に変化するのですが、他に「わ」の発音がないので、日本語と同じように発音してもいいです。

何かに感動したときのように「わぁ」といったニュアンスで発音すると、より現地の発音に近くなるのですが、正直、あまり意識しなくても大丈夫です。

왜 (うえ)

3種類ある「うえ」のうち、最後の一つです。

単語としての登場機会は限定的ですが、「なぜ」を意味する「^{うえ}왜」に割り当てられているため、非常に多く使われる音でもあります。

一見簡単そうに見えますが、しっかり口を開けて発音を終わらないと、他の「うえ」との境目がぼやけてしまいますので、要注意です。

練習問題 이중모음を使ったハングルを 10 回音読してください。

- | | | |
|--------|-------|-------|
| 15. 애 | (え) | 子供 |
| 16. 예 | (いえ) | 例 |
| 17. 아예 | (あいえ) | いっそ |
| 18. 왜 | (うえ) | どうして |
| 19. 의의 | (ううい) | 意義 |
| 20. -에 | (え) | ～に、～へ |
| 21. -의 | (え) | ～の |
| 22. -와 | (わ) | ～と |

💡コラム 외 왜 웨 の発音は似ている

のにわざわざ表記を分ける理由は？

もちろん、それぞれ発音が微妙に違うのは確かなのですが、韓国語が表音文字だということに起因していると思います。

日本語は表音文字である漢字と、表音文字であるひらがなで構成されているため、同音異義語を区別しやすいという利点があります。一方で韓国語は、原則、表音文字であるハングルしか使わないため、同じ字にたくさんの意味をあててしまうと、文章の意味がわかりにくくなってしまうのです。

ひらがなだけで できた ぶんしょうは いみが わかりにくいですよ？にほんごは たくさんの もじを つかっているの で しゅうとくするのが むずかしい げんごですが ぱっと みて ぶんしょうの たいいを はあくできるという てんでは はんぐる よりも すぐれていると おもいます。ひらがなだけで ぶんしょうを つくると どうしても もじすうが ふえて どくしょの すぴーども おちるんですよ。しょうじき わたしも かんこくごの ほんを よむよりも にほんごで どくしょするほうが すぴーでいーによめます。

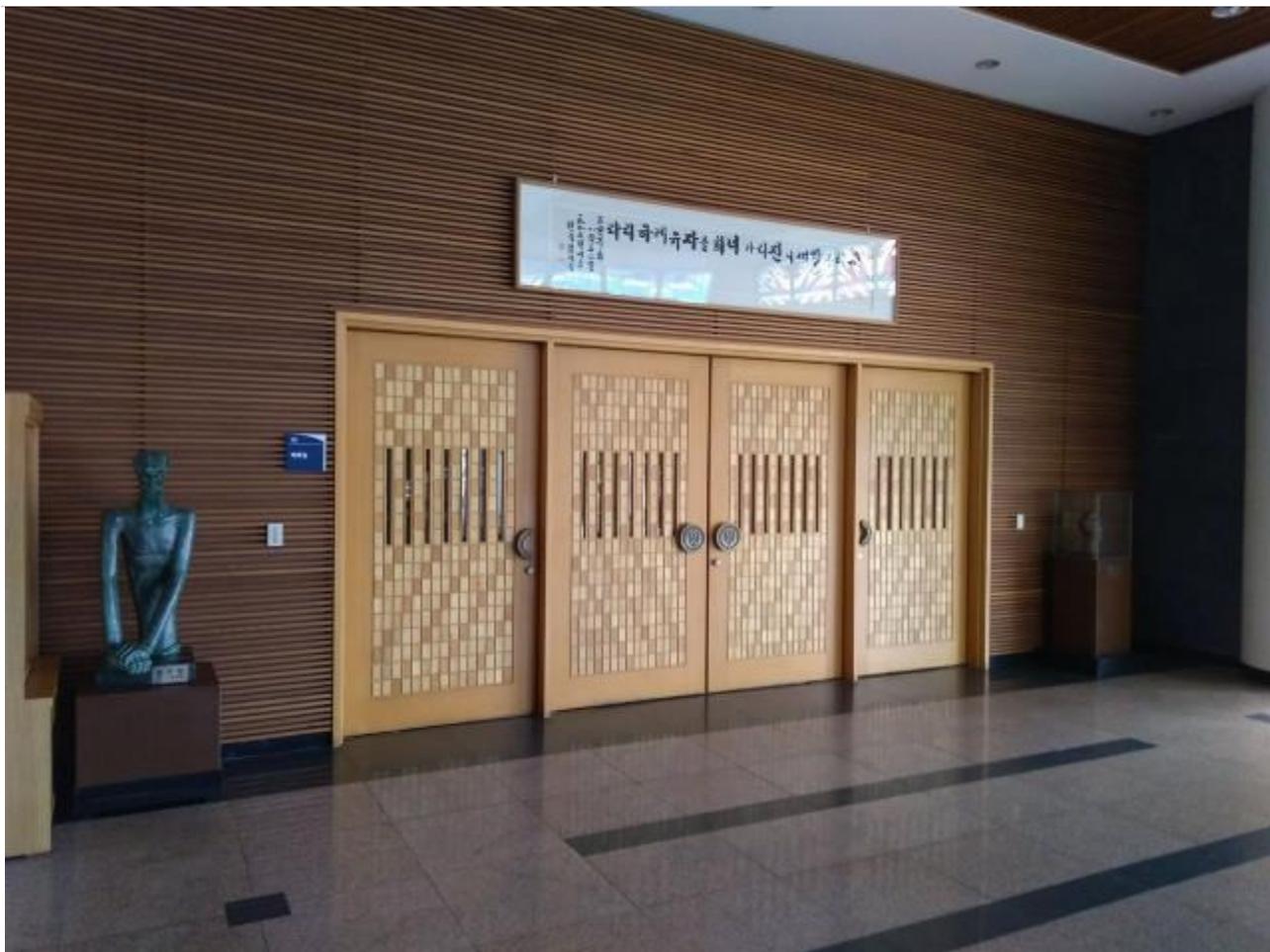


写真 5 筆者が卒業した延世大学校はミッション系の学校なので校内にチャペルがある。筆者はよくベンチを拝借して講義の合間に昼寝をしていた。

第三章 ハングルの子音について

母音をマスターできたら、次は子音の番です。

子音は読み方ベースで 19 個あります。

母音に比べて、子音は解釈の差が激しいパートでもあります。

同じ発音記号に対して、北朝鮮と韓国で呼び名が異なったり、それぞれの国内においても、語学的・文法的な見解が異なったりします。子音の数ですら、5 個だと言う人から 19 とする人まで様々です。

不安になるかもしれませんが、あまり難しく考えず「そういうものだ」と思って習いましょう。

この教科書で習うこと覚えれば、ちゃんとハングルをマスターできますので、心配いりませんよ。

子音におけるハングルと日本語の差

韓国語は母音同様、子音においても日本語との差がありますが、特に子音の差が顕著です。

ハングルの子音を実際に学ぶ前に、韓国語と日本語の差を子音の側面から見てみましょう。

「つ」「ざ」「ず」などの発音がない

これは有名かもしれませんが、韓国語には日本語の「つ」「ざ」「ず」などの音がありません。

このため、外国語特定の発音がある場合、近似音を代用します。

【例】日本語にあって韓国語にない発音もある

23. 돈카스 (とんかす) トンカツ

一部の日本語子音がハングルでは母音の中に含まれる

ハングルの母音は「^あ아」から始まりますが、素直に「あやおよ…」と読み進めていくと、あれ？と思うことがあるのではないのでしょうか。

「や、ゆ、よ」の発音は日本語では子音ですが、ハングルにおいては母音として扱われます。

清音、濁音、半濁音の区がない

日本語は「がぎぐげご」や「ぱぴぷぺぽ」など、濁音と半濁音が区別されていますが、ハングルではこれらに明確な区別がありません。

代わりに、音の順番によって発音変化の法則を設けており、これによって濁音と半濁音を表現します。

【例】韓国語は語順で発音が変わる

- | | | |
|---------|-------|------|
| 24. 친구 | (ちぐ) | 地球 |
| 25. 가진다 | (かぢだ) | 持つ |
| 26. 도우미 | (とうみ) | ヘルパー |

27. 인도 (いんど) インド
28. 바라다 (ばらだ) 望む、願う
29. 대비 (てび) 対比

平音、激音、硬音という発音方法がある

日本語を母語とする人にとって聞きなれない用語ですが、ハングルは「平音」「激音」「硬音」という発音方法があります。

日本語で表記すると同じ「か」であっても、ハングルでは「가^か 카^か 까^か」と三種類もの発声があるのです。

これについては、日本語にない概念なので、後程詳しく説明します。

子音で終わる音がある（パッチム）

上同様、日本語にない概念ですが、ハングルの音は子音止めとなることがあります。

日本語が必ず「子音＋母音」で完結する一方、ハングルは「子音＋母音＋子音」という式が成立するのです。

こちら、後程解説します。

ハングルで使われる子音の種類

1950年代に朝鮮半島の国家が分断されて以降、こと子音の呼び方については、様々なルールにわかれてしまい、現在も議論が盛んです。

- 「ㄴ（にうん）は学術的には平音ではなく舌音だ」
- 「ㅎ（ひうっ）」は激音扱いされるが正しくは平音の仲間だ」
- 「^{すなんそり}순한소리は今でこそ朝鮮民主主義人民共和国で採用される呼び名だが、伝統的に考えると南朝鮮で^{いえさそり}예사소리と呼ぶのは間違っている」
- 「いやいや、バカなこと言うな。ハングルを制定した^{せじよん}世宗大王は（李氏）朝鮮時代の王だから、当時の首都、今の漢城（ソウル）の表現に合わせるべきだろう」

このように、調べれば調べるほど解釈が異なり、かえって混乱する

ため、このテキストでは「発音の方法別」に、예사소리 (平音)、

거센소리 (激音)、된소리 (硬音) と呼び方を定めます。

表9 ハングルの発音記号

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
예사소리 平音	ㄱ く ぐ	ㄴ ぬ	ㄷ ど う	ㄹ る	ㄴ む	ㅂ ぶ ふ	ㅅ す	ㅇ う	ㅈ ち ゆ ぢ ゆ
거센소리 激音	ㅋ ク		ㅌ トゥ			ㅍ フ		ㅊ チュ	ㅊ チュ
된소리 硬音	ㄱ ク		ㄸ トゥ			ㅃ フ	ㅆ ス		ㅉ チュ

これらの発音記号に、母音記号「^あㅏ」を足すと、次のような表ができます。

表10 ハングルの発音種類

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
예사소리 平音	ㅏ あ	ㅑ か が	ㅓ な	ㅕ だ た だ	ㅗ ら	ㅛ ま	ㅜ ば ば	ㅛ さ き	ㅜ ち ゃ ぢ ゃ
거센소리 激音	ㅑ ハ	ㅓ カ		ㅕ タ			ㅜ パ		ㅜ チャ
된소리 硬音		ㅑ カ		ㅕ タ			ㅜ バ	ㅛ サ	ㅜ チャ

子音には正式な並びがありますが、このテキストでは順番を一部変更して習います。

異論、反論あるかもしれませんが、本書の目的は読者がハングルを覚えることです。

そして、学術的、政治的な正確さは、ハングルのマスターに影響ありません。

事実、韓国語の文法も、大韓民国建国以降、変化を重ねて現在の形になったのです。

日本人を韓国語ネイティブレベルに育てるのは、本書の目的から外れていますので割愛します。

예사소리 (平音)

前項で、韓国語の発音は3種類あると書きました。

最初の一つは^{いえさそり}예사소리 (平音) です。

びょんうむ ^{すなんそり}
 평 음 (平音)、순한소리³ (順音) などと呼ばれたりもしますが、
 現在の韓国では^{いえさそり}예사소리를一般的に使うので、これになります。

^{いえさそり}예사소리의子音一覧表は次の通りです。

表 11 예사소리

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
예사소리 平音	아 あ	가 か 가	나 な	다 た 다	라 ら	마 ま	바 ば ば	사 さ	자 ちゃ ぢゃ
거센소리 激音	하 ハ	카 カ		타 タ			파 パ		차 チャ
된소리 硬音		까 カ		따 タ			빠 パ	싸 サ	짜 チャ

^{いえさそり}예사소리는後述する^{고센소리}거센소리、^{뚜엔소리}된소리に対しての基本形です。

もっとも日本語に近い発音と理解して差し支えありません。

基本形であるがゆえか、他の音に比べて発音の変化が多いのが特徴
です。

発音変化については次章で詳しく解説します。

³ 現在は北朝鮮式とされている。

ここからは、それぞれの子音について説明しましょう。

○ (이응)

表 12 이응

口の形											
○	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이	
	あ	や	お	よ	お	よ	う	ゆ	う	い	
口の形											
○	애	애	에	예	외	위	의	워	웨	와	왜
	え	いえ	え	いえ	うえ	うい	うい	うお	うえ	わ	うえ

いうん

○はハングルにおける母音記号です。

日本語同様、すべての音の基礎となりますので、まずはここから習得しましょう。

日本語の「あいうえお」と同等の発音ですが「や、ゆ、よ、わ」など、日本語では子音とされている発音が含まれています。

【例】普通は^{きよつ}ㄱを始めに習うけど、^{いうん}○を先に習ったほうがいいと思う

30. 어머니 (おもに) お母さん、母

31. 엄마 (おんま) 母ちゃん、ママ

32. 아버지 (あぼじ) 父さん、父

33. 아빠 (あっぱ) 父ちゃん、パパ
34. 이마 (いま) おでこ
35. -요 (よ) ~です

後述する받침ぱっちむの後に이음いうんから始まる音が続くと、연음법칙よぬむほぶちっ（連音法則）というルールにもとづき、받침部分ぱっちむの音が吸収されるのが大きな特徴です。

【例】いうんㅇはぱっちむパッチムが好物なので目の前の받침を食べてしまう

- 연음법칙 (よんうむほぶちっ) ⇒ 여음법칙 (よぬむほぶちっ)
- 맛있다 (まっいった) ⇒ 마시다 (ましった)

ただし、받침「ㅇ」の後に子音記号いうん ひうっㅇ / ㅎぱっちむが続く場合、연음법칙は適用されません。

【例】いうんㅇはいうんㅇとひうっㅎが嫌いなので食べられない

- 강아지 (かんあじ) ⇒ 강아지 (かんあじ)
- 행동하다 (へんどんはだ) ⇒ 행동하다 (へんどんはだ)

ㄱ (기억)

表 13 기억

口の形											
ㄱ	가 가 가	가 키 기	거 기 기	겨 기 기	고 기 기	교 기 기	구 기 기	규 기 기	그 기 기	기 기 기	
口の形											
ㄱ	개 개 개	개 개 개	개 개 개	개 개 개	괴 괴 괴	귀 귀 귀	괴 괴 괴	귀 귀 귀	괴 괴 괴	괴 괴 괴	괴 괴 괴

きよっ
ㄱ は、本来ハングルの最初にくる子音ですが、このテキストでは日本人にとってなじみやすいように、^{いうん} 〇 と順番を入れ替えています。

きよっ
ㄱ は日本語の「かきくけこ」「がぎぐげご」両方の段に相当します。

【例】^{きよっ} ㄱ は「かきくけこ」

- 36. 가수 (かす) 歌手
- 37. 가위 (かうい) ハサミ
- 38. 고기 (こぎ) 肉

- | | | |
|--------|------|----|
| 39. 사기 | (さぎ) | 詐欺 |
| 40. 시기 | (しぎ) | 時期 |
| 41. 시계 | (しげ) | 時計 |
| 42. 야구 | (やぐ) | 野球 |
| 43. 개 | (け) | 犬 |

前述しましたが、ハングルは「清音、濁音、半濁音」の区別がありません。

文字のならばによって、清音が濁音になったり、清音から半濁音に変化したりします。

これを^{유성음화}유성음화（有声音化）と言います。

^{기요}ㄱは体言の最初にくるときだけ清音となり、それ以降は濁音となります。

【例】「か」と「が」を分けるのはハングルの並び次第

- | | | |
|-----------------------------|----------------|-------|
| 44. <u>가</u> 다 | (<u>か</u> だ) | 行く |
| 45. 이 <u>기</u> 다 | (い <u>ぎ</u> だ) | 勝つ |
| 46. 애 <u>교</u> | (え <u>ぎ</u> ょ) | 愛想、愛嬌 |
| 47. - <u>가</u> (<u>が</u>) | ~が | |

유성음화^{ゆそんうむあ}は、後述する받침^{ぱっちむ}がある場合や、外来語などには適用されないことがあります。유성음화^{ゆそんうむあ}の発音変化については、次章で解説します。

ひとまずは「ㄱ^{きよつ}の一字目は清音、二字目以降は濁音になる」と覚えておきましょう。

ㄴ (니은)

表 14 니은

ㄴ의 形	😊	😊	😞	😞	😊	😞	😊	😊	😞	😊	
ㄴ	나 な	냐 にゃ	너 の	녀 によ	노 の	뇨 によ	누 ぬ	뉴 にゅ	느 ぬ	니 に	
ㄴ의 形	😊	😊	😞	😞	😊	😊	😞	😊	😊	😊	😊
ㄴ	내 ね	내 ね	네 ね	녀 ね	노 ぬえ	뇨 ぬい	누 ぬい	뉴 ぬお	느 ぬえ	나 ぬあ	내 ぬえ

니은^{にうん}ㄴは日本語の「なにぬねの」の段に相当します。

派生する子音がないため、日本語と同じように発音できます。

【例】니은^{にうん}ㄴは「なにぬねの」

- 48. 나 (な) 私
- 49. 너 (の) お前、君
- 50. 내 (ね) 私の
- 51. 네 (ね/に) お前の、君の
- 52. 누나 (ぬな) (男言葉) 姉さん、姉
- 53. 누이 (ぬい) (男言葉) 姉ちゃん
- 54. 너무 (のむ) あまり、あんまり

とうむぼぶちつ
 두음법칙 (頭音法則) という発音法則により、登場機会の多い子音
 でもあります。

【例】深く考えずに変化後の単語を正しく覚えよう

- 55. 래일 (れいる) ⇒ 내일 (ねいる) 明日
- 56. 라열 (らよる) ⇒ 나열 (なよる) 羅列
- 57. 로가 (ろが) ⇒ 노가 (のが) 濾過

ㄷ (디귤)

表 15 디귤

口の形	ㅅ	ㅆ	ㅈ	ㅊ	ㅅ	ㅆ	ㅈ	ㅊ	ㅅ	ㅆ	ㅈ	ㅊ
ㅈ	다	다	디	디	드	드	두	두	드	디		
	だ	ていや でいや	ど	ていよ でいよ	ど	ていよ でいよ	ど	てめ でめ	ど	ど		
口の形	ㅅ	ㅆ	ㅈ	ㅊ	ㅅ	ㅆ	ㅈ	ㅊ	ㅅ	ㅆ	ㅈ	ㅊ
ㅈ	대	대	데	데	디	디	두	두	디	디	대	대
	て	て	て	て	どえ どえ	どい どい	どい どい	どお どお	どえ どえ	どあ どあ	どえ どえ	どえ どえ

ていぐっ

ㄷ は「たちつてと」「だぢづでど」両方の音をあらわします。

【例】^{ていぐっ}ㄷ は「たちつてと」

- 58. 더 (と) もっと、さらに
- 59. 다시 (たし) また
- 60. 두다 (とっだ) 置く
- 61. 데리다 (てりだ) 連れる
- 62. 지도 (ちど) 地図
- 63. 도로 (とろ) 道路
- 64. -도 (と/ど) ~も

きよっ

ゆそんうむあ

ㄷ と同様、**유성음화**（有声音化）の法則が適用され、体言の一文

字目は清音、二文字目以降は濁音となります。

【例】^{ていぐっ}ㄷ は二語目に来ると濁音になる

- 65. 달리기 (たるりぎ) 走り
- 66. 사다리 (さだり) はしご
- 67. 도토리 (ととり) どんぐり
- 68. 견디다 (きよんていだ) 耐える、こらえる

韓国語には「つ」の発音がないため、後述する人^{しうっ}や犬^{ちうっ}があてられることがあります。

また「ち」だけは、発音体系の違いから ^{ちうっ}ㅈ の中に組み込まれています。

ㄹ (리을)

表 16 리을

口の形											
ㄹ	라 ら	랴 りや	러 る	려 りょ	로 ろ	료 りょ	루 る	류 りゅ	르 る	리 り	
口の形											
ㄹ	래 れ	래 れ	레 れ	레 れ	뢰 るえ	뤼 るい	리 るい	뤼 るお	뤼 るえ	랴 るあ	래 るえ

^{りうる}ㄹ は「らりるれろ」の段です。

基本的には日本語と同じ発音で大丈夫ですが、^{ぱっちむ}받침（子音止め）として使われる場合は、日本語にない発音となるので練習が必要です。

^{りうる}【例】ㄹ は「らりるれろ」

69. 날 (なる) 日

70. 하늘 (はぬる) 空

71. 매일 (めいる) 毎日

このような場合、日本語では「る」と表記されることが多いのですが、実際には舌を巻いて口内の天井につけることで発音を締めくくります。

また、^{とうむぼぶちっ}두음법칙により、体言の一文字目に使われる場合、^{にうん}ㄴや^{いうん}ㅇなどに発音が変化することがあります。

【例】やっぱり深く考えずに変化後を正として覚えよう

72. 래일 (れいる) ⇒ 내일 (ねいる) 明日

73. 례의 (れうい) ⇒ 예의 (いえうい) 礼儀

74. 로점 (ろちょむ) ⇒ 노점 (のちょむ) 露店

75. 량해 (りゃんへ) ⇒ 양해 (やんへ) 諒解

このような単語は、辞書上も変化後の表記で掲載されます。難しく考えず、最初からそのような単語であると割り切って習得しましょう。

□ (미음)

表 17 미음

□の形											
□	마 ま	마 みゃ	머 も	머 みょ	모 も	모 みょ	무 む	무 みゅ	므 む	미 み	
□の形											
□	매 め	매 め	메 め	메 め	뫐 むえ	뫐 むい	뫐 むい	뫐 むお	뫐 むえ	뫐 むあ	뫐 むえ

みうむ

□は「まみむめも」の段です。

いえきそり

예사소리以外のバリエーションがないため、発音構造は単純です。

【例】□は「まみむめも」

76. 이마 (いま) おでこ
77. 이모 (いも) (母方の) 叔母さん
78. 마루 (まる) 床
79. 마르다 (まるだ) 乾く
80. 자매 (ちゃめ) 姉妹
81. 뫐 (むお) 何

日本語と同様に発音できますが、^{ぱっちむ}받침として使われる場合、やはり日本語にない発音となります。

また、発音変化後の登場回数が大変多いのが特徴です。

ㅂ (비읍)

表 18 비읍

ㅂ의 形											
ㅂ	바	바	버	벼	보	보	부	뷰	브	비	
	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	
ㅂ의 形											
ㅂ	배	배	베	베	뵤	뵤	빅	뵤	뵤	뵤	뵤
	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ

ㅂ의
ㅂ は「ぱぴぷぺぽ」「ばびぶべぼ」の段をあらわします。

【例】ㅂ의
ㅂ は「ぱぴぷぺぽ」

- 82. 배 (べ) 腹、お腹
- 83. 배 (べ) 倍
- 84. 두배 (とうべ) 二倍
- 85. 보다 (ぼだ) 見る
- 86. 해 보다 (へぼだ) やってみる
- 87. 바로 (ぱろ) 正しく、まっすぐに
- 88. 배우다 (べうだ) 習う、勉強する
- 89. 배우 (べう) 俳優

90. 여배우 (よべう) 女優

きよつ ていぐつ
 ㄱ、 ㄷ 同様、유성음화의法則により、二語目が濁音に変化しま
す。

【例】^{びうぶ}ㅂ は二語目から濁音になる

91. 바라보다 (ばらぼだ) ながめる

92. 아버지 (あぼじ) 父さん、父

93. 비싸다 (びさだ) 高い

94. 나비 (なび) 蝶

ㅅ (시옷)

表 19 시옷

ㅅ의 形											
ㅅ	사 사	샤 샤	서 서	셔 셔	소 소	쇼 쇼	수 수	슈 슈	스 스	시 시	
ㅅ의 形											
ㅅ	새 새	샤 샤	세 세	셔 셔	소 소	쇼 쇼	수 수	슈 슈	스 스	시 시	쇄 쇄

しうっ
 ㅅ は「さしすせそ」の段です。

特段気にせず発音できます。

【例】^{しうっ}人 は「さしすせそ」

- 95. 사이 (さい) 間、隙間
- 96. 새 (せ) 鳥
- 97. 새 (せ) 新しい
- 98. 세 (せ) 三、三つ
- 99. 소리 (そり) 声
- 100. 쇠 (すえ) カギ、錠
- 101. 사리 (さり) (麵などの) 玉、束

韓国語には日本語の「つ」の発音がないため、代替で^す스や^{ちゆ}츄があてられることもあります。

【例】韓国語にない発音の代替音として登場することもある

- 102. 돈카스 (とんかす) トンカツ

ㅈ (지읒)

表 20 지읒

ㅈ의形	ㄷ	ㄷ	ㄷ	ㄷ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	
ㅈ	자 ㅈㅈ ㅈㅈ	차 ㅈㅈ ㅈㅈ	저 ㅈㅈ ㅈㅈ	져 ㅈㅈ ㅈㅈ	조 ㅈㅈ ㅈㅈ	쪄 ㅈㅈ ㅈㅈ	주 ㅈㅈ ㅈㅈ	쥬 ㅈㅈ ㅈㅈ	즈 ㅈㅈ ㅈㅈ	지 ㅈㅈ ㅈㅈ		
ㅈ의形	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	ㅈ	
ㅈ	재 ㅈㅈ ㅈㅈ	채 ㅈㅈ ㅈㅈ	제 ㅈㅈ ㅈㅈ	계 ㅈㅈ ㅈㅈ	죄 ㅈㅈ ㅈㅈ	쥬 ㅈㅈ ㅈㅈ	죄 ㅈㅈ ㅈㅈ	쥬 ㅈㅈ ㅈㅈ	쥬 ㅈㅈ ㅈㅈ	쥬 ㅈㅈ ㅈㅈ	파 ㅈㅈ ㅈㅈ	괘 ㅈㅈ ㅈㅈ

ちうっ

ㄷ はこれまでの子音とは違って、日本語の五十音とは方向性が変わってきます。

音であらわすと「ちや、ち、ちゆ、ちえ、ちよ」に相当します。

【例】^{ちうっ}ㄷ は「ちやちちゆちえちよ」

103. 자리	(ちやり)	席
104. 조리	(ちより)	調理
105. 자기	(ちやぎ)	自分
106. 조개	(ちよげ)	貝
107. 죄	(ちゆえ)	罪
108. 유죄	(ゆじゆえ)	有罪
109. 무죄	(むじゆえ)	無罪
110. 조만간	(ちよまんがん)	早晚、そのうち

また、^{ゆそんうむあ}유성음화가適用され、単語の二語目以降は「ぢや、ぢ、ぢゆ、ぢえ、ぢよ」と発音します。

【例】^{ちうっ}ㄷ は二語目以降濁音となる

111. 자기	(<u>ち</u> やぎ)	自分
112. 주소	(<u>ち</u> ゆそ)	住所
113. 의지	(う <u>い</u> じ)	意地

「ぢゃ、ぢゅ、ぢょ」は「じゃ、じゅ、じょ」と考えて差し支えありません。このテキストでも「じゃ、じゅ、じょ」のようにふりがなを振っています。

日本語的に解釈すると「たちつてと」の段と「ちゃちゅちょ」にまたがっていますが、言語体系の違いからくるものなので、深く考えなくても大丈夫です。

練習問題 次の예사소리를「声に出しながら」なぞり書きしてください。

ㅇ	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
ㄱ	가	갸	거	겨	고	교	구	규	그	기
ㄴ	나	냐	너	녀	노	뇨	누	뉴	느	니
ㄷ	다	댜	더	뎠	도	됴	두	듀	드	디
ㄹ	라	랴	러	려	로	료	루	류	르	리
ㅁ	마	먜	머	며	모	묘	무	뮤	므	미
ㅂ	바	뵤	버	벼	보	뵤	부	뷰	브	비
ㅅ	사	샤	서	셔	소	쇼	수	슈	스	시
ㅈ	자	쟸	저	져	조	죠	주	쥬	즈	지

ㅇ	애	애	에	예	외	위	의	위	웨	와	왜
ㄱ	개	개	게	계	고	귀	기	귀	괘	과	괘
ㄴ	내	내	네	네	노	누	니	귀	괘	놔	놔
ㄷ	대	대	데	데	도	뒤	디	뒤	뒤	다	돼
ㄹ	래	래	레	레	로	뤼	리	뤼	뤼	라	뤼
ㅁ	매	매	메	메	모	뮌	미	뮌	뮌	마	뮌
ㅂ	배	배	베	베	보	뵤	비	뵤	뵤	바	뵤
ㅅ	새	새	세	세	소	쑤	시	쑤	쑤	사	쑤
ㅈ	재	재	제	제	조	쑤	지	쑤	쑤	자	쑤

練習問題 유성음화 (有声音化) に気を付けて次の 예사소리에日本語で読み仮名を振ってみましょう。

115. 이거 () **これ**
116. 그거 () **それ**
117. 저거 () **あれ**
118. 어느 거 () **どれ**
119. 여기 () **ここ**
120. 거기 () **そこ**
121. 저기 () **あそこ**
122. 어디 () **どこ**
123. 나 () **私**
124. 너 () **お前、君**
125. 내 () **私の**
126. 네 () **お前の、君の**
127. 그 () **彼**
128. 그녀 () **彼女**
129. 그대 () **君**
130. 귀 () **耳**
131. 다리 () **橋**
132. 다리 () **足**
133. 사다리 () **はしご**

134. 배 () **腹、お腹**

135. 보리 () **麦**

136. 비 () **雨**

137. 바보 () **バカ**

138. 자유 () **自由**

139. 부자유 () **不自由**

140. 지구 () **地球**

거센소리 (激音)

^{こせんそり}**거센소리**は**激音**と訳される名の通り、強い語気で発音します。破裂音と称されることもあります。

^{いえさそり}예사소리를基本形とするなら、^{こせんそり}거센소리는基本形からの派生形扱いとなります。次の表を見てみましょう。

表 21 거센소리

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
^{예사소리} 平音	아 あ	가 か が	나 な	다 た だ	라 ら	마 ま	바 ば ぼ	사 さ	자 じゃ ぢゃ
^{거센소리} 激音	하 ハ	카 カ		타 タ			파 パ		차 チャ
^{된소리} 硬音		까 カ		따 タ			빠 パ	싸 サ	짜 チャ

^{こせんそり}거센소리는、前項で習得した^{いえさそり}예사소리에線などを足すことで表記されます。

^{こせんそり}거센소리는次の5音です。

- 【平音】 아 ^あ ⇒ ^ハ 하 【激音】
- 【平音】 가 ^{か・が} ⇒ ^カ 카 【激音】

- 【平音】 ^{た・だ} 다 ⇒ ^た 타 【激音】
- 【平音】 ^{ば・ぼ} 바 ⇒ ^ば 파 【激音】
- 【平音】 ^{ちゃ・ぢゃ} 자 ⇒ ^{ちゃ} 차 【激音】

^{こせんそり} 거센소리는 ^{いえさそり} 예사소리에比べて発音の変化が少ないため、発音を覚えてしまえば素直に読めるようになります。

それでは、それぞれの子音について解説しましょう。

ㅎ (히읇)

表 22 히읇

口の形											
ㅎ	하 ハ	하 ヒャ	허 ホ	허 ヒョ	호 ホ	호 ヒョ	후 フ	휴 ヒュ	흐 フ	히 ヒ	
口の形											
ㅎ	해 ヘ	해 ヘ	헤 ヘ	헤 ヘ	회 フエ	휘 フイ	희 フイ	휘 フオ	휘 フエ	화 ファ	화 フエ

^{ひうっ} ㅎ は日本語の「はひふへほ」の段です。

日本語と全く同じ発音で問題ありません。

日本語的には清音なので、平音の仲間のように思えますが、ハングルでは ^{いうん}ㅇ から派生する ^{こせんそり}거센소리 です。

「あいうえお」の段から「はひふへほ」が派生するのは疑問かもしれませんが、言語体系の差と思って差し支えありません。

【例】^{ひうっ}ㅎ は「はひふへほ」

- | | | |
|----------|-------|-----------------|
| 141. 하다 | (はだ) | する、やる |
| 142. -하다 | (はだ) | (動名詞の後に付いて) ~する |
| 143. 허리 | (ほり) | 腰 |
| 144. 휘다 | (ふいだ) | 反る、曲がる |
| 145. 이해 | (いへ) | 理解 |

^{いうん}ㅇ との類似点ですが、연음법칙 (連音法則) の適用から見て取れます。

【例】받침の後に ^{ひうっ}ㅎ がくると発音が変化する

- | | | | | |
|-------------------|---------------------------|---|---------------------------------------|----------|
| 146. 안 <u>하</u> 다 | (あん <u>は</u> だ) | ⇒ | 아 <u>나</u> 다 (あ <u>な</u> だ) | しない、やらない |
| 147. <u>괄</u> 호 | (く <u>あ</u> る <u>ほ</u>) | ⇒ | 과 <u>로</u> (く <u>あ</u> ろ) | カッコ |
| 148. 변 <u>호</u> 사 | (び <u>ょ</u> ん <u>ほ</u> さ) | ⇒ | 변 <u>호</u> 사 (び <u>ょ</u> の <u>さ</u>) | 弁護士 |

難しくはないですが、音の変化には注意が必要です。

ㅋ (키읃)

表 23 키읃

口の形											
ㅋ	카 カ	카 キヤ	커 コ	켜 キョ	코 コ	쿄 キョ	쿠 ク	큐 キユ	크 ク	키 キ	
口の形											
ㅋ	캐 ケ	캐 ケ	케 ケ	계 ケ	괴 グエ	귀 グイ	괴 グイ	귀 グオ	퀘 グエ	괘 グア	괘 グエ

きょう
ㅋ は日本語で「かきくけこ」と表記されますが、^{きよっ} ㄱ とは別の発音を持ちます。

きよっ
ㄱ に線を一本足して作られることからわかるように、^{きよっ} ㅋ から派生する거센소리です。

きよっ
ㄱ を「기역」と呼ぶのに対し、^{きょう} ㅋ は「키읃」と呼称します。

【例】^{きょう} ㅋ は強い「かきくけこ」

149. ㅋ (こ) 鼻

150. ㅋ (き) 背、背丈

151. 크기 (くぎ) 大きさ

152. 크다 (くだ) 大きい

153. 키 크기 (きくぎ) 身長

きよっ

ㄱ との発音における差ですが、発声の瞬間に息を強く吐き出しな
がら発音します。言葉で説明するのは難しいので、あえて例えを出
 すなら英語の[k]の発音に近いです。

こせんそり
 거센소리全般に言えることですが、^{ゆそんうむあ}유성음화 (有声音化) の法則が
 適用されません。一語目でも二語目以降でも濁音化しないのが特徴
 です。

この特徴を逆手にとって、外国語表記などで特に一文字目を「か」
 行として発音したい場合に用いられることがあります。

【例】^{きうっ}ㅋ から ^{きよっ}ㄱ, ^{さんぎよっ}ㅇ には発音変化しない

154. 카리스마 (カリスマ) カリスマ

155. 카메라 (カメラ) カメラ

156. 쿨 (クル) クール

157. 캐주얼 (ケジュアル) カジュアル

ㅌ (티을)

表 24 티을

口の形	😊	😊	😐	😐	😐	😐	😐	😐	😐	😐	
ㅌ	타 タ	타 テイヤ	티 ト	티 テイヨ	트 ト	토 テイヨ	투 トウ	튜 テイユ	트 ト	티 テイ	
口の形	😊	😊	😐	😐	😐😐	😐😐	😐😐	😐😐	😐😐	😊😊	😊😊
ㅌ	태 テ	태 テ	테 テ	테 テ	티 トゥエ	튀 トゥイ	틱 トゥイ	틱 トゥオ	튀 トゥエ	튀 トゥア	튀 トゥエ

ていうっ ていぐっ
ㅌ は ㄷ の거센소리です。

日本語で表記すると「たちつてと」ですが、^{ていぐっ} ㄷ とは別の発音です。

【例】^{ていうっ} ㅌ は強い「たちつてと」

158. 타다 (ただ) 乗る

159. 토하다 (とはだ) 吐く

160. 태도 (てど) 態度

^{きうっ} ㅌ 同様、発音の瞬間に息を強く吐き出します。実際に、^た ㄷ と声に出してみるとわかるのですが、^{ていぐっ} ㄷ は舌を口の天井につけた状態か

ら始まる音です。舌を口蓋部にくっつけた状態から、弾くように「た」と発音すると^た타になります。

^{こせんそり}거센소리의原則にならい、二文字目以降にきても濁音化しません。

ㅍ (피읖)

表 25 피읖

口の形												
ㅍ	파	파	퍼	퍼	포	표	푸	퓨	프	피		
口の形												
ㅍ	패	패	페	페	포	푸	푸	푸	푸	파	패	페

^{びうぶ}ㅍ は日本語の表記で「ぱぴぷぺぽ」に相当し、^{びうぶ}ㅍの派生音です。

^{びうぶ}ㅍ は唇を閉じた状態から発音しますが、^{びうぶ}ㅍも同様です。

【例】^{びうぶ}ㅍは強い「ぱぴぷぺぽ」

161. 파 (ぱ) ネギ

162. 피해 (ぴへ) 被害

163. 파도 (ぱど) 波

164. 폐 (ペ) 迷惑

165. 아프다 (あぶだ) 痛い

口を閉じて、発声する瞬間に上唇と下唇を勢いよく弾きながら

「ぱ」と発音します。破裂音という表現が一番しっくりくる子音だと言えるでしょう。

やはり、二語目以降に濁音化しません。

ㄸ (치읓)

表 26 치읓

口の形											
ㄸ	차 チャ	차 チャ	처 チュ	처 チュ	초 チュ	초 チュ	추 チュ	추 チュ	츠 チュ	치 チ	
口の形											
ㄸ	채 チャ	채 チャ	체 チュ	체 チュ	최 チュ	취 チュ	치 チュ	취 チュ	춰 チュ	좌 チュ	좌 チュ

ちうっ
ㄸ は日本語で「ちゃ、ち、ちゅ、ちえ、ちよ」にあてられる、ㄸの派生音です。

【例】ㄸ^{ちうっ} は強い「ちゃちちゅちえちよ」

166. 초	(ちょ)	酢
167. 초	(ちょ)	ロウソク
168. 차	(ちゃ)	車
169. 차도	(ちゃど)	車道
170. 차이	(ちゃい)	差
171. 처리	(ちょり)	処理
172. 차다	(ちゃだ)	蹴る
173. 차다	(ちゃだ)	満ちる、みなぎる、一杯になる
174. 차다	(ちゃだ)	冷たい

^{ていうっ}
ㅍと同じように、舌先が口内の天井についた状態から、強く弾くようにして発声します。

練習問題 次の거센소리こせんそりを、예사소리いえさそりとの差に気を付けながらなぞり書きしてください。(声に出しながら)

ㅎ	하	햐	허	햐	호	효	후	휴	흐	히
ㅋ	카	카	커	커	코	쿄	쿠	큐	크	키
ㅌ	타	타	터	터	토	토투	투	튜	트	티
ㅍ	파	파	퍼	퍼	포	표	푸	퓨	프	피
ㅊ	차	차	처	처	초	쵸	추	츄	츠	치

ㅎ	해	해	헤	헤	회	휘	희	휘	혜	화	화
ㅋ	캐	캐	케	케	코	쿠	키	퀴	퀘	코	코
ㅌ	태	태	테	테	토	투	티	튀	튀	토	태
ㅍ	패	패	페	페	포	푸	피	퓌	퓌	포	패
ㅊ	채	채	체	체	최	취	치	취	취	차	채

練習問題 고센소리 거센소리에注意しながら次の単語に日本語

で読み仮名を振ってみましょう。

- | | | | | | |
|----------|-----|-------|----------|-----|------|
| 175. 하다 | () | する、やる | 188. 차려 | () | 気を付け |
| 176. 해 | () | 太陽 | 189. 초기 | () | 初期 |
| 177. 해 | () | 年、太陽 | 190. 차다 | () | 冷たい |
| 178. 피해 | () | 被害 | 191. 오해 | () | 誤解 |
| 179. 이해 | () | 理解 | 192. 카드 | () | カード |
| 180. 호수 | () | 湖 | 193. 포기 | () | あきらめ |
| 181. 후퇴 | () | 後退 | 194. 캐다 | () | 掘る |
| 182. 토대 | () | 土台 | 195. 파다 | () | 掘る |
| 183. 피 | () | 血 | 196. 파 | () | ネギ |
| 184. 파괴 | () | 破壊 | 197. 회 | () | 刺身 |
| 185. 파도 | () | 波 | 198. 회화 | () | 会話 |
| 186. 파리 | () | ハエ | 199. 허리 | () | 腰 |
| 187. 초보자 | () | 初心者 | 200. 토스트 | () | トースト |

된소리 (濃音・硬音)

韓国語の子音 3 種類で、最後の一つが^{とうえんそり}된소리です。

日本人向けのテキストでは濃音もしくは硬音と訳されることが多いです。

^{こせんそり}거센소리同様、^{いえさそり}예사소리からの派生音ですが、発音方法は明らかに異なり、喉を詰まらせて発音するのが特徴です。

表 27 된소리

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
예사소리 平音	아 あ	가 か が	나 な	다 た だ	라 ら	마 ま	바 ば ぼ	사 さ	자 じゃ ぢゃ
거센소리 激音	하 ハ	카 カ		타 タ			파 パ		차 チャ
된소리 硬音		까 カ		따 タ			빠 パ	싸 サ	짜 チャ

^{とうえんそり}된소리는、基本子音を横に二つ並べて表記し、全部で 5 音です。

● 【平音】 ^{か・が}가 ⇒ ^か까 【硬音】

● 【平音】 ^{た・だ}다 ⇒ ^た따 【硬音】

● 【平音】 ^{ば・ぼ}바 ⇒ ^ば빠 【硬音】

● 【平音】 사 ⇒ ^さ싸 【硬音】

● 【平音】 자^{ちゃ・ぢゃ} ⇒ ^{ぢゃ}짜 【硬音】

^{とうえんそり}된소리は日本語にない概念ですが、^{こせんそり}発音構造を理解すれば

よりも簡単です。喉を詰まらせて発音すれば、すべて^{とうえんそり}된소리となるからです。反面、それぞれの音に対して説明がしづらいという特徴も持ち合わせています。

また、^{いゑさそり}예사소리から発音変化して登場することも多いです。

それでは、一つ一つの子音について解説しましょう。

ㄱ (쌍기역)

表 28 쌍기역

口の形											
ㄱ	까 カ	까 キヤ	꺼 コ	꺼 キョ	꼬 コ	꼬 キョ	꾸 ク	꾸 キユ	끄 ク	끼 キ	
口の形											
ㄱ	깨 ケ	깨 ケ	께 ケ	께 ケ	괴 クヰ	귀 クヰ	괴 クヰ	귀 クヰ	꿔 クヰ	꽂 クヰ	꿔 クヰ

^{さんきよっ}ㄱは^{きよっ}ㄱを原型とする^{とうえんそり}된소리です。

쌍기역さんきよつの「쌍」は「双」の字であり、その名の通りさん ㄷきよつを横に二つ習べて作ります。

된소리とうえんそり全般に言えることですが、거센소리こせんそり同様、原則発音の変化がないため、読み方は単一です。

【例】さんきよつ ㄷさん は喉で詰まった「かきくけこ」

201. 까마귀 (かまぐい) カラス

202. 꼬리 (こり) しっぽ

203. 깨 (け) ゴマ

204. 꿩 (くえ) 知恵、悪知恵

発音ですが、喉を詰まらせた状態で「か」と発音します。

喉仏を触りながら喉を閉じてみましょう。子供や女性にはわかりづらいますが、喉仏が持ち上がる感覚があれば、それが正しい形です。

ㅂㅂ (쌍비음)

表 30 쌍비음

口の形											
ㅂ	ㅂㅂ ㅂㅂ										
口の形											
ㅂ	ㅂㅂ ㅂㅂ										

さんびうぶ びうぶ
ㅂㅂ は ㅂ の된소리です。

二語目以降でも濁音化しません。

【例】^{さんびうぶ} ㅂㅂ は喉で詰まった「ぱぴぷぺぽ」

210. 뿌리 (ぷり) 根
211. 빠지다 (ぱじだ) 抜ける
212. 빼다 (ぺだ) 抜く
213. 빻다 (ぴだ) 挫く

喉と唇を閉ざした状態から発音します。

発音の瞬間に軽く唇を弾くようにすると上手にできます。

ㅅ (쌍시옷)

表 31 쌍시옷

口の形											
ㅅ	ㅅㅅ サ	ㅅㅅ シヤ	ㅅㅅ ソ	ㅅㅅ シヨ	ㅅㅅ ソ	ㅅㅅ シヨ	ㅅㅅ ス	ㅅㅅ シユ	ㅅㅅ ス	ㅅㅅ シ	
口の形											
ㅅ	ㅅㅅ セ	ㅅㅅ セ	ㅅㅅ セ	ㅅㅅ セ	ㅅㅅ スェ	ㅅㅅ スイ	ㅅㅅ スイ	ㅅㅅ スオ	ㅅㅅ スェ	ㅅㅅ スァ	ㅅㅅ スェ

さんしろうっ しろうっ
ㅅ は 人 の 된소리 です。

【例】 ㅅ (さんしろうっ) は喉で詰まった「さしすせそ」

214. ㅅ다 (すだ) 書く

215. ㅅ다 (すだ) 苦い

216. ㅅ레기 (すれぎ) ゴミ

やはり喉を閉ざした状態で 人 を発声します。

しろうっ
人 には 거센소리 がないため、他の 된소리 (とうえんそり) よりも聞き分けが簡単です。

また、後述しますが、받침 (ぼっちむ) としての登場機会が非常に多いです。

練習問題 次の된소리를、声に出しながらなぞり書き
してください。

ㄱ	까	까	꺼	껴	꼬	꼬	꾸	꾸	꼬	끼
ㄷ	따	따	떠	껴	또	또	뚜	뚜	뜨	띠
ㅂ	빠	빠	베	베	뽀	뽀	부	부	브	베
ㅅ	싸	싸	써	써	쏘	쏘	수	수	쓰	씨
ㅈ	짜	짜	쩌	쩌	쪄	쪄	쪄	쪄	쯔	찌

ㄱ	개	깨	계	계	괴	귀	끼	꿔	궤	과	괘
ㄷ	때	때	떼	떼	토티	뚜	띠	뒤	궤	또	죄
ㅂ	배	배	베	베	뵤	뷔	븨	뷔	궤	봐	뵤
ㅅ	새	새	세	세	쇠	쉬	씨	씩	궤	싸	쇄
ㅈ	재	재	제	제	죄	쥐	찌	쥬	궤	좌	죄

練習問題 **된소리**に注意しながら、次の単語に日本語 で読み仮名を振ってみましょう。

- | | | | | | |
|----------|-----|---------|----------|-----|-------|
| 221. 깨다 | () | 割る | 234. 빼다 | () | 抜く |
| 222. 깨다 | () | 目が覚める | 235. 빠르다 | () | 早い |
| 223. 꼬리 | () | しっぽ | 236. 뿌리다 | () | ふりまく |
| 224. 어깨 | () | 肩 | 237. 바꾸다 | () | 変える |
| 225. 오빠 | () | (女言葉) 兄 | 238. -씨 | () | ~さん |
| 226. 까마귀 | () | カラス | 239. 씨 | () | 種 |
| 227. 코끼리 | () | 象 | 240. 쓰다 | () | 書く |
| 228. 꾸리다 | () | 荷造りする | 241. 쏘다 | () | 撃つ |
| 229. 때 | () | 時 | 242. 싸다 | () | 包む |
| 230. 때 | () | 垢 | 243. 짜다 | () | しょっぱい |
| 231. 띠 | () | 帯、リボン | 244. 짜다 | () | 組む、練る |
| 232. 때리다 | () | たたく | 245. 짜다 | () | 絞る |
| 233. 빠지다 | () | 抜ける | 246. 주꾸미 | () | イイダコ |

💡コラム いつになったら 韓国語をしゃべれるように なるのだろうか？

英語なり中国語なり、新しい言語を習い始めて気になることといえば、いつ話せるようになるのか？という点ではないでしょうか？

私なりの経験則からお伝えすると、日本語を母語とする前提で、ズバリ、早くて3か月、普通は半年から1年程度です。

私は2005年から、ソウル市内の延世（よんせ）大学校という学校に入学しましたが、その頃、大学付属の韓国語学堂に通っている、たくさん日本人と知り合いました。レベルはそれぞれでしたが、まったくの未経験から韓国語を始めて、それなりにお店の人と会話できるまでの期間を観察したところ、上のような傾向があったのです。

ただしこれは、週に5日、9時から14時までみっちり韓国語で授業を受けた場合のお話。必要に差し迫られた人以外は、もう少しゆっくり覚えていってもいいと思います。

大事なことは学ぶことをやめないことですよ。



写真6 大学時代は新村という学生街の下宿に住んでいた。部屋は畳3枚分くらいのスペースで、風呂とトイレは共用。下宿先のアジュンマの作る料理がおいしくて、ほとんど外食しなかったことを覚えている。

第四章 받침 (パッチム) について

ここまで勉強してきた通り、韓国語は「子音 + 母音」で成り立つ文字です。

しかし、ハングルの構成で忘れてはならない、また、日本人なら必ず直面する問題があります。

それが^{ばっちむ}받침です。

^{ばっちむ}받침は語学上「終声」と呼ばれるものですが、日本語にない概念のため、カタカナで「パッチム」と表記されることが多いです。本書では、終始ハングル表記を使っています。

分類上は子音の仲間なので、当初は子音の章で解説する予定でした

が、^{ばっちむ}받침が加わることにより、ハングルの表現領域は爆発的に増えます。このため、章を分けて説明することにしました。

覚える単語の数も増やしていきますが、焦らず一つ一つ習得していきますしょう。

받침とは何か？

^{ばっちむ}받침について詳細な解説をする前に、そもそも^{ばっちむ}받침とは何かについて、簡単に理解しましょう。

日本語の発音は必ず母音で終わる一方、韓国語には子音で終わる音があります。

たとえば「^{ばっちむ}받침」という言葉自体、分解すると次のようなパーツで構成されているのがわかります。

- ^{ばっ}받 (ㅂ + ㅏ + ㅈ)
- ^{ちむ}침 (ㄷ + ㅣ + ㅁ)

日本語で発音表記すると「パッチム」ですが、この「ッ」と「ム」の部分が^{ばっちむ}받침を使って発音しています。

「子音 + 母音 + 子音」の、最後の子音部分が^{ばっちむ}받침なのです。

このため^{ばっちむ}받침は終声というカテゴリーに入ります。

받침^{ばっちむ}をマスターすることによって、ハングルの表現域は急激に増えます。言い換えると、받침^{ばっちむ}を覚えないと、ごく一部のハングルしか使いこなせないのです。

前章までは単語量が控えめでしたが、この章からは、単語の例題が増えてきます。日常的に利用するものを中心にピックアップしましたので、覚えておいて損はありません。

받침とはハングルの発音を締めくくる子音パーツである

さて、받침^{ばっちむ}という概念を説明する前に、ハングルの子音についておさらいしましょう。

ハングルの子音は次の 19 音です。

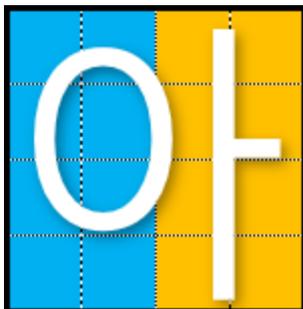
表 33 ハングル子音一覧

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
平音	ㄱ く ぐ	ㄴ ぬ	ㄷ ど どう	ㄹ る	ㄴ む	ㅂ ぶ ぶ	ㅅ す	ㅇ う	ㅇ ちゅ ちゅ
激音	ㅋ ク		ㅌ トゥ			ㅍ プ		ㅊ チュ	ㅈ チュ
硬音	ㄲ ク		ㄸ トゥ			ㅃ プ	ㅆ ス		ㅉ チュ

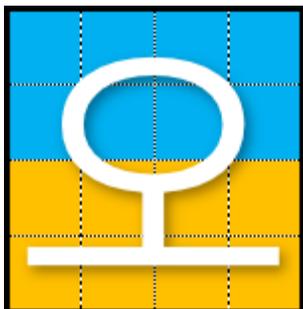
そして概論でも述べましたが、ハングルを書くときは次のようなルールがあります。

1. 子音⇒母音の順番に表記する。
2. 子音は左もしくは上に配置する。
3. 母音は右もしくは下に配置する。

子音が左⇒母音が右



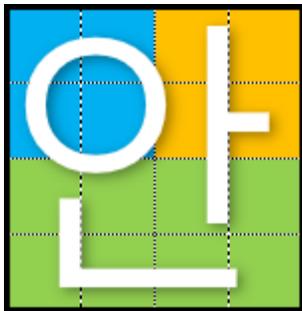
子音が上⇒母音が下



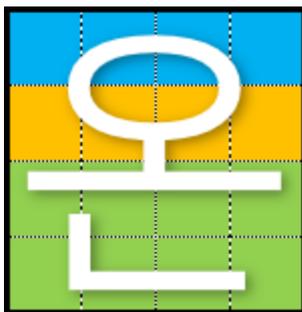
このように、ハングルは「子音+母音」が原則ですが、もう一つ原則があります。

それが、「子音+母音」の後に받침を足した「子音+母音+子音」の構成です。

子音が左⇒母音が右⇒子音が下



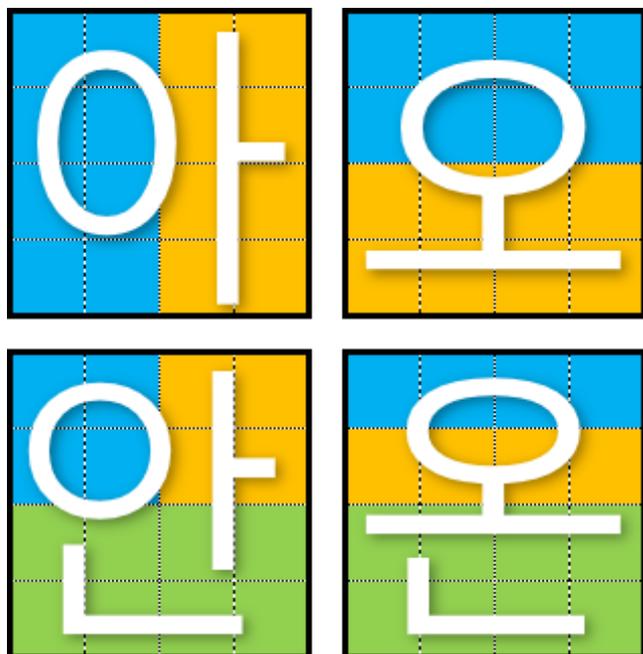
子音が上⇒母音が真ん中⇒子音が下



青の部分が子音、オレンジの部分が母音、そして緑の部分が

받침
받침です。

ばっちむ
받침とは韓国語で「下敷き」の意味があり、その名の通り、必ずハングルの一番下に配置されます。



最終的にハングルの構成は、この4パターンに集約されます。

ハングルを構成するパーツとしては、必ず下に配置されるという意味で、ばっちむ
받침は下敷きであると覚えるといいでしょう。

すべての子音は받침となりうる

ばっちむ
받침は子母音のうち、子音に分類されると述べました。

それでは、^{ばっちむ} 받침として使われる子音は、全 19 音のうちいくつかでしょうか？

表 34 ハングル子音一覧

発音種類	1	2	3	4	5	6	7	8	9
平音	ㄱ く ぐ	ㄴ ぬ	ㄷ ど どう	ㄹ る	ㄴ む	ㅁ ぶ ぶ	ㄷ ず	ㅇ う	ㅅ ち ゆ ぢ ぢゅ
激音	ㅋ ク		ㅌ トゥ			ㅍ プ		ㅊ チュ	ㅈ ヂュ
硬音	ㄲ ク		ㄸ トゥ			ㅃ ブ	ㅆ ス		ㅉ チュ

答えは「ほぼ全部」です。⁴

上の表に並んだ子音すべてが^{ばっちむ} 받침となりえます。

「前の章であれだけ細かく子音をやったのに、また同じ量を覚えるのか…」と思うかもしれませんが、^{ばっちむ} 받침は子音ほど音の種類が多くありません。

⁴ ㄲ ㅃ ㅆは事実上 받침として用いられていない。韓国語でタイピングしようとしてもできないケースがあるのでわかりやすい。

ここまでテキストを進めてこられたなら、ハングルの基礎力はすでに備わりつつあるはずです。

自信をもって次の学習に移りましょう。

받침の発音について

^{ばっちむ}받침は子音の仲間であり、ほぼすべての子音が使われると書きました。

しかし、実際に使われる音は、子音 19 に対して^{ばっちむ}받침7 通りだけです。

これはどういうことなのでしょう？ 次の表を見てみましょう。

表 35 받침に使われる子音記号と発音

発声	1	2	3	4	5	6	7	8	9
ㄱ	ㄱ	ㅋ	ㄲ						
ㄴ	ㄴ								
ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㄸ	ㅌ	ㅌ	ㅌ	ㅌ	ㅌ	ㅌ
ㅌ	ㅌ								
ㄹ	ㄹ								
ㅁ	ㅁ	ㅂ	ㅃ						
ㅂ	ㅂ	ㅃ	ㅃ						
ㅇ	ㅇ								

一番左の列が実際の発声、それより右の列には、発声が割り当てられた子音記号を並べました。

ここから読み取れる特徴は次の二つです。

1. 받침^{ぱっちむ}の発音に예사소리^{いえさそり}/거센소리^{こせんそり}/된소리^{とえんそり}の区別はない。
2. ㄷ^{ていぐっ}に多くの子音が割り当てられている。

子音記号は 19 ありますが、実際の発音は「^{いうん}ㅇ, ^{きよっ}ㄱ, ^{にうん}ㄴ, ^{ていぐっ}ㄷ, ^{りうる}ㄹ, ^{みうむ}ㅁ, ^{びうぶ}ㅂ」の 7 通りだけ覚えればいいのです。

それでは、実際の発音方法について一つずつ解説しましょう。

なお、表の順番と習う順番は変えています。

○ (いうん)

^{いうん}ㅇ は「響く音」です。訓民正音では喉音とされます。

日本語で表記すると「ん」ですが、後述する ^{にうん}ㄴ も「ん」と表されるため、しっかりと区別する必要があります。

ひらがなで同じように表しても、まったく別の意味になることがあるからです。

【例】同じ「ん」に見えても全然違うことがある

247. 강 (かん) 川
248. 간 (かん) 肝臓
249. 안심 (あんしむ) 安心
250. 양심 (あんしむ) 復讐心

実際の発音ですが、音楽の授業で習ったように「んー」とハミングしてみてください。この時に喉が開くのを意識します。

次に、ハミングしながら、舌を口蓋から離してください。口の中に空洞ができれば正解です。

【例】口の中で響かせるように発音してみよう

251. 인생 (いんせん) 人生
252. 상상 (さんさん) 想像
253. 배송 (べそん) 配送、配達
254. 공항 (こんはん) 空港
255. 중앙 (ちゅんあん) 中央
256. 형 (ひょん) (男言葉) 兄さん、兄
257. 형님 (ひょんにむ) (男言葉) お兄さん
258. 낭비 (なんび) 浪費、無駄遣い

前章で少し触れましたが、^{ばっちむ}받침の後に^{いうん ひうっ}ㅇか^{よぬむぼぶちっ}ㅁが続くと、연음법칙 (連音法則) が適用されます。

【例】^{ばっちむ}받침の音は次の音に吸収されることがある

259. 눈알 (ぬなる) 眼球
260. 속옷 (そごっ) 下着
261. 맛있다 (ました) おいしい
262. 간호사 (かのさ) 看護師

一方、通常なら^{よぬむほぶちっ}연음법칙が適用される語順でも、前に来る^{ばっちむ}받침が

^{いうん ひうっ}ㅇ か ^{ひうっ}ㅎ の場合、同法則は適用されません。

【例】^{いうん}ㅇ ^{いうん}ㅇ は ^{いうん}ㅇ を吸収できない

263. 봉어빵 (ふんおぱん) たい焼き
264. 방학 (ぱんはく) (夏休みなどの) 休日、休暇
265. 생일 (せんいる) 誕生日

法則の詳細は次章で解説しますが、この章で勉強する単語に、少しずつ取り入れていきますので、徐々に慣れていきましょう。

ㄴ (にうん)

^{にうんばっちむ}ㄴ 받침は「閉ざす音」です。訓民正音では舌音とされます。

にうん いうん
ㄴ は、ㅇ と同様、日本語で「ん」と表記されますが、発音方法が明らかに異なります。

上の前歯で、軽く舌を押さえてください。その後「んー」と発音しましょう。舌と口蓋が密着し、自然と閉じた音が出るはずですよ。

試しにニウンと言ってみましょう。

1. 日本語そのまま「にー」と引っ張る。
2. 発音の最後に舌を上前歯裏の歯茎に当てて「うん」と音を閉じます。

前歯で舌を押さえるのがポイントです（噛みすぎないように）。

リコーダーのタンギングに似たところがあります。

【例】発音時に舌が持ち上がらないよう注意してみよう

266. 언니 (おんに) (女言葉) 姉さん、姉

267. 신나다 (しんなだ) 楽しい

268. 미안하다 (みあ나다) すまない、申し訳ない

269. 간단하다 (かんだ나다) 簡単だ

270. 긴장 (きんじゃん) 緊張

271. 간장 (かんじゃん) しょうゆ

272. 눈	(ぬん)	目
273. 눈	(ぬん)	雪
274. 손	(そん)	手
275. 손가락	(손나라ㄱ)	指
276. 어떤	(오튼)	どのような

ㄹ (みうむ)

みうむばच्चむ にうん
ㄹ 받침もㄹ 同様、閉ざす音に近いですが、舌ではなく唇を閉ざす
ことで発音します。

きむち
김치를日本語に直すと「キムチ」ですが「ム」の部分がㄹ 받침で
す。このとき「ム」をはっきり発音するのではなく、上下の唇をぴ
ったり閉ざしたまま、軽く「ム」と締めくくります。「キム」で一
つの音節と考えてください。

ばच्चむ
받침全体に言えることですが、前の子母音とセットで一つの音節と
して意識すると、上手に発音できます。

【例】上下の唇をピッタリ合わせるとうまくいく

277. 김치	(きむち)	キムチ
278. 이름	(いるむ)	名前

279. 몸	(もむ)	体
280. 마음	(ま우む)	心
281. 가슴	(かすむ)	胸
282. 남	(なむ)	他人
283. -님	(にむ)	～様
284. 아줌마	(あじゅんま)	おばちゃん
285. 선생님	(そんせんにむ)	先生
286. 아름답다	(あるむだぶた)	美しい

ㄹ (りうる)

りうる
ㄹ は巻き舌の発音です。

日本語では「ハングル」と表記される中の「ル」の部分です。

はっきり「る」と発音するのではなく、舌先を口内の天井に軽くつけてと模範的な発音になります。

【例】舌を口の天井につければ自然と巻き舌になる

287. 한글	(はんぐる)	ハングル
288. 글	(くる)	文章、文字
289. 글자	(くる)	文字
290. 말	(まる)	言葉

291. 얼굴	(おるぐる)	顔
292. 발	(ばる)	脚
293. 팔	(ばる)	腕
294. 물	(むる)	水
295. 멀다	(もるだ)	遠い
296. 살다	(さるだ)	住む、生きる
297. 날다	(なるだ)	飛ぶ
298. 놀다	(のるだ)	遊ぶ
299. 길다	(きるだ)	長い

ㄱ (きよっ) , ㅋ (きうっ) , ㆁ (さんきうっ)

きよっ ぱっちむ きよっ きうっ さんきよっ
ㄱ は 받침 として 「ㄱ, ㅋ, ㆁ」 3 種類の子音にあてられます。

子母音部分を発音した後に、喉を詰まらせて音を終わらせます。

やはり、はっきり「く」と声にするのではなく、発音を締めくくるつもりで使いましょう。

日本語表記だと「ハングク」といった形で、終声部分が「ク」表記になったりしますが、「ハングツ」と「ツ」表記にしたほうが自然に発音できます。

非常に登場機会が多いので、単語量もたくさんあります。

よぬむぼぶちっ

연음법칙 (連音法則) に注意して発音しましょう。

【例】発音し終わったあとに喉が閉じていれば正解

300. 한국	(はんぐっ)	韓国
301. 대한민국	(てはんみんぐっ)	大韓民国
302. 국가	(くっか)	国家
303. 국	(くっ)	汁、スープ
304. 국물	(くんむる)	汁、スープ
305. 국수	(くっす)	(韓国料理で) うどんのようなもの全般
306. 작다	(ちゃった)	小さい
307. 적다	(ちよった)	少ない
308. 적다	(ちよった)	記録する、書き綴る
309. 먹다	(もった)	食べる
310. 익다	(いった)	突る、慣れる、習熟する
311. 익다	(いった)	煮える、火が通る
312. 역시	(よっし)	やっぱり、さすが
313. 역사	(よっさ)	歴史
314. 막상	(まっさん)	実際に
315. 극장	(くっちゃん)	劇場
316. 연극	(よんぐっ)	劇、演劇
317. 속다	(そった)	だまされる
318. 속이다	(そぎだ)	だます

319. 확실 (ふぁっしる) 确实

きうっ
ㄷ は子音として頻繁に使われますが、받침^{ばっちむ}への登場機会は数えるほどしか存在ありません。

【例】받침^{ばっちむ}としてのㄷ^{きうっ}はㄷ^{きよっ}とまったく同じ

320. 새벽녘 (せびょんにょっ) 明け方

321. 부엌 (ぶおっ) 台所

さんきよっ
ㄷ^{きうっ} はㄷ^{きよっ} に比べて、받침^{ばっちむ}としても比較的ポピュラーです。

【例】やっぱりㄷと同じ発音

322. 볶다 (ぼった) 炒める、焼く

323. 밖 (ぱっ) 外、おもて

324. 깎다 (かった) 削る、切る、(果物の皮を)むく

325. 꺾다 (こった) (棒などを)折る

326. 닦다 (たった) 拭く、磨く

きよっ きうっ
ㄷ^{さんきよっ} もㄷ^{きうっ} も ㄷ^{さんきよっ} も、받침^{ばっちむ}として使われる場合は、まったく同じ発音です。差が出るのは、後に^{いうん}ㅇが続く際であります。

【例】받침^{ばっちむ}の直後に^{いうん}ㅇがくると直前の받침^{ばっちむ}の音が反映される

327. 학원 ⇒ 하권 (はぐおん) 塾

328. 속옷 ⇒ 소곤 (そごん) 下着

329. 볶음밥 ⇒ 보کم밥 (ぼくむばぶ) チャーハン

330. 떡볶이 ⇒ 떡보끼 (とっぽっき) 棒状の餅を辛く煮たもの、トッポギ

받침ばっちむのいうん後に ○ の子音記号がくる場合、それぞれ表記通りに音が繋がるということを覚えておきましょう。

ㅂ (びうぶ) , ㅃ (びうぶ) , ㅄ (さんびうぶ)

ㅂびうぶの받침받침には「ㅂ, ㅃ, ㅄ」三種類の音が割り当てられています。

子音としてのㅂびうぶは、上下の唇を合わせた状態から発音しましたが、ㅂ 받침받침は、終声発音時に、上下の唇を、ぴたりとくっつけて締めくくります。

【例】発音時にしっかり唇を閉じるときれいな発音になる

331. 굽다 (くぶた) 焼く

332. 곱다 (こぶた) きれいだ、美しい

333. 돕다 (とぶた) 助ける、手伝う

334. 맵다 (めぶた) 辛い

335. 입다 (いぶた) 着る

336. 더럽다 (とろふた) 汚い
337. 앱 (えぷ) アプリ
338. 웹사이트 (うえぷさいとう) ウェブサイト

びうぶ^{びうぶ}받침^{받침}の発音も、やはり ^{びうぶ}ㅁ とまったく同じです。

【例】 ^{びうぶ}ㅂ も ^{びうぶ}ㅁ も発音の差はない

339. 앞 (あふ) 前
340. 앞서다 (あふそだ) 先行する、(技術や順位などが) 進んでいる
341. 잎 (いふ) 葉
342. 높다 (のふた) 高い
343. 높이 (のび) 高さ

そして、^{さんびうぶ}ㅄ について、^{さんびうぶ}ㅄ 받침は理論上存在しますが、実際には 받침として使われません。

使う機会がなく、入力もできないので、間違うこともないかと思いますが、誤って新しい 받침を生み出さないようにしましょう。

ㄷ (ていぐっ) , ㅂ (しうっ) , ㅈ (ちうっ) , ㅎ (ひうっ) , ㅌ (ていうっ) , ㅊ (ちうっ) , ㅍ (さんしうっ)

ていぐっ 받침
ㄷ 받침には最もたくさんの子音があてられており、その数、7種類です。

このため、받침の中でも使う機会が非常に多いです。

「なぜ、同じ音に対してわざわざ多くの子音をあてるのだろうか？」

と考えるのが自然ですが、もし ㄷ の表記が一通りだけだと、同音異義語が区別できません。これは、日本語も同様です。

【例】 ㄷ を代表音として持つ 받침 はたくさんある

344. 있다 (いった) いる、ある

345. 잊다 (いった) 忘れる

346. 갔다 (かった) 行った

347. 같다 (かった) 同じだ

また、後ろに ㅇ が続くことで発音が枝分かれし、それぞれの 받침 を識別しやすくなります。動詞を過去形にすると、その差が顕著にあらわれます。

【例】過去形で ^{ていぐっ}ㄷ 音を使う機会は非常に多い

348. 있었다 (いそった) あった
349. 잊었다 (いじょった) 忘れた
350. 갔었다 (かそった) 行ったことがある
351. 같았다 (かたった) 同じだった

ともかくも、上で説明した「^{きよっ}ㄱ, ^{にうん}ㄴ, ^{りうる}ㄹ, ^{みうむ}ㅁ, ^{びうぶ}ㅂ, ^{いうん}ㅇ」の6種類

以外の^{ぼっちむ}받침は、すべて ^{ていぐっ}ㄷ として発音すると覚えておきましょう。

たとえば^{ぼっちむ}받침の「받」も ^{ぼっ}ㄷ ^{ていぐっ}받 ^{ぼっちむ}침です。「パッ」と発音するとき

に、前歯で舌先を軽く押さえます。舌の形は ^{にうん}ㄴ とほぼ同じです。

【例】舌先を押さえると発音が鮮明になる

352. 닫다 (たった) 閉じる
353. 얻다 (おった) 得る
354. 굳다 (くった) かたい
355. 곧 (こっ) すぐに
356. 곧바로 (こっ바로) (寄り道せず) まっすぐに
357. 손가락 (すっからっ) スプーン

発音変化の法則については、次章で詳しく解説しますが、^{よぬむあ}연음화

(連音化) の際には、それぞれ元の音が母音に吸収されます。

そして、^{ていぐっばっちむ}ㄷ 받침 固有の特徴として、後ろに「^い이」がくる場合だけ「^じ지」と変化します。

【例】ちょっと例外的な発音変化もある

358. 굳이 (くじ) あえて

続いて、^{しろうっばっちむ}ㄴ 받침 の単語です。

【例】^{しろうっ}ㄴ も内部的には ^{ていぐっ}ㄷ の発音である

- | | | |
|-----------|----------|-----------|
| 359. 맛 | (まっ) | 味 |
| 360. 맛있다 | (ましかった) | おいしい |
| 361. 멋있다 | (もしかった) | かっこいい |
| 362. 멋지다 | (もっちだ) | かっこいい、素敵だ |
| 363. 것 | (こっ) | もの、こと |
| 364. 이것 | (いごっ) | これ |
| 365. 그것 | (くごっ) | それ |
| 366. 저것 | (ちょごっ) | あれ |
| 367. 어느 것 | (おぬごっ) | どれ |
| 368. 곳 | (こっ) | 所、場所 |
| 369. 첫 | (ちょっ) | はじめての |
| 370. 첫째 | (ちょっちえ) | 一つ目、長男、長女 |
| 371. 헝갈리다 | (へっかるりだ) | まぎらわしい |

372. 낫다 (なった) 마시다

373. 낫다 (なった) 治る

続いて^{ちうっぱちむ} 받침の一例です。

【例】やはり^{ていぐっ} ㄷ の発音である

374. 잊다 (いった) 忘れる

375. 잊어버리다 (いじょぼりだ) 忘れてしまう

376. 맞다 (まった) 合う、正しい、似合う

377. 맞다 (まった) 迎える

378. 맞다 (まった) 殴られる、打たれる、撃たれる

379. 맞추다 (まっちゅだ) 当てる、合わせる

380. 찾다 (ちゃった) 探す

続いて^{ひうっぱちむ} 받침の例です。

【例】くどいようだが^{ていぐっ} ㄷ となる

381. 쌓다 (さった) 積む

382. 싫다 (しるた) 嫌だ

ひうっ^{ひうっ} ㅎ の特徴ですが、연음법칙^{よぬむぼちっ} (連音法則) で音が吸収されません。

【例】ㅎ 받침は^{ひうっぱちむ} ㅎ^{いうん} に食べられない

● 놓았다 ⇒ 노알따

また、ㅎ 받침の後に続く子音は거센소리에変化する特徴を持っています。この際、実際のㅎ 받침の音部が脱落することがあります。

【例】^{ひうっ}ㅎ の後に続く^{いえさそり}예사소리は^{こせんそり}거센소리になる

● 놓다 ⇒ 노타

このように^{ひうっ}ㅎ 받침が関連すると、全体的に発音法則が複雑化する傾向があります。

語学全体に言えることですが、法則だけですべてを理解しようとするのではなく、常用単語を使う過程で慣れていくのが有効な学習方法となります。

【例】^{ひうっ}ㅎ の発音法則は割と複雑である

- | | | |
|----------|-------|------------|
| 383. 닿다 | (たった) | 触れる、到達する |
| 384. 놓다 | (のった) | 置く |
| 385. 낳다 | (なった) | 生む、産む |
| 386. 어떻게 | (おとけ) | どうやって、どうして |

^{ていうっばच्चむ}ㅌ 받침も ^{ていぐっ}ㄷ とまったく同じ発音です。

また、^{ていぐっ}ㄷの特色を引き継ぎ、真後ろに「^い이」がくる場合のみ「^ち치」と発音変化します。

【例】^{ていうっ}ㄷ 받침の後に이がくると치に変化する

● 같이 ⇒ 가치

^{ていうっばच्चむ}ㄷ 받침の一例は次のようなものです。

- | | | |
|----------|--------|------------|
| 387. 같다 | (かった) | 同じである |
| 388. 같이 | (かち) | 一緒に |
| 389. 같은 | (かとうん) | 同じ |
| 390. 맡다 | (まった) | 匂いを嗅ぐ |
| 391. 맡다 | (まった) | (責任などを) 負う |
| 392. 맡기다 | (まっきだ) | 任せる |

次に^{ちうっばच्चむ}ㄷ 받침の例を並べます。

【例】そろそろコメントがなくなってきた

- | | | |
|----------|---------|-----|
| 393. 꽃 | (こっ) | 花 |
| 394. 꽃다발 | (こったばる) | 花束 |
| 395. 벚꽃 | (ぼっこっ) | 桜の花 |
| 396. 빛 | (ぴっ) | 光 |
| 397. 빛나다 | (ぴんなだ) | 光る |

最後に ^{さんしうっ} ㄷ 받침です。

通常、^{ぱっちむ} 받침の後に ^{いうん} ㅇ が続く場合、直前の^{ぱっちむ} 받침の音がそのまま吸収されますが、^{さんしうっ} ㄷ が^{よぬむあ} 연음화 (連音化) する際には、^{いゑさそり} 예사소리として発音されるという特徴があります。

【例】例外について例を出すのも何気に大変だ

● 있었다 ⇒ 이섰따

また、動詞を過去形へと変化させる際に使われるという、重要な役割を持っています。

【例】時制を過去形にするにあたって ^{さんしうっ} ㄷ には非常に重要な役割がある

398. 있다 (いった) いる、ある

399. 있었다 (いそった) いた、あった

400. 했다 (へった) した

401. 했었다 (へそった) し終わった

402. 갔다 (かった) 行った

403. 왔다 (わった) 来た

^{ていぐっ} ㄷ の音を持つ^{ぱっちむ} 받침はここまでの7つです。

種類こそたくさんありますが、^{よぬむぼぶちっ}연음법칙 (連音法則) に気を付ければ、共通の音を用いている分、発音の習得が楽です。

なお「^{さんていぐっ}ㄸ, ^{さんちうっ}ㅌ」は「^{さんびうぶ}ㅃ」同様、^{ぼっちむ}받침では用いられません

ので覚えておきましょう。(むしろ忘れてしまってください)

練習問題 받침に注意しながら次の単語に日本語で読み仮名を振ってみましょう。

404. 친구	()	友達	423. 몸	()	体、体調
405. 남자친구	()	彼氏	424. 몸 상태	()	体調
406. 여자친구	()	彼女	425. 병	()	病気
407. 선배	()	先輩	426. 감기	()	風邪
408. 후배	()	後輩	427. 두통	()	頭痛
409. 가족	()	家族	428. 식중독	()	食中毒
410. 동생	()	弟	429. 설사	()	下痢
411. 여동생	()	妹	430. 몸살	()	過労、悪寒
412. 부모님	()	両親	431. 암	()	癌
413. 할아버지	()	おじいさん	432. 우울증	()	うつ病
414. 할머니	()	おばあさん	433. 배탈	()	腹痛
415. 아들	()	息子	434. 색	()	色
416. 딸	()	娘	435. 흰색	()	白
417. 친척	()	親戚	436. 검은색	()	黒
418. 삼촌	()	叔父、伯父	437. 까만색	()	黒
419. 사촌	()	いとこ	438. 파란색	()	青
420. 조카	()	甥	439. 빨간색	()	赤
421. 조카딸	()	姪	440. 분홍색	()	ピンク
422. 손자	()	孫	441. 녹색	()	緑

442. 초록색 () 黄緑

443. 노란색 () 黄

444. 공부 () 勉強

445. 학교 () 学校

446. 수업 () 授業

447. 연필 () 鉛筆

448. 지우개 () 消しゴム

449. 펜 () ボールペン

450. 노트 () ノート

451. 흑판 () 黒板

452. 칠판 () 黒板、白板

겹받침の発音について

받침ばっちむの勉強お疲れ様でした。

これですべての받침ばっちむをマスターできましたね。

…と、言いたいところですが、받침ばっちむにはもう一つマスターしなくてはならないことがあります。

それが겹받침きよぶばっちむです。

表 36 겹받침に使われる子音記号と発音

発音	1	2	3	4
ㅇ				
ㄱ	ㄱ	ㄱ		
ㄴ	ㄴ	ㄴ		
ㄷ				
ㄹ	ㄹ	ㄹ	ㄹ	ㄹ
ㄷ	ㄷ			
ㅂ	ㅂ	ㅂ	ㅂ	

きよぶばっちむ きよぶ
겹 받침의 겹とは「重なる」という意味です。

その名の通り、別々の받침^{ばっちむ}を二つ重ねて作ります。

一種類の받침^{ばっちむ}でも日本語と勝手が違うのに、二つも同時に来られると、どのような発音になるか想像もつきませんよね？

しかし、겹 받침^{きよぶばっちむ}の発音も、前項で学んだ7種類の発音に集約され

ます。子音から받침^{ばっちむ}までをしっかりと勉強できていれば、応用だけで済みます。基本がいかに大事かということです。

逆に次のような差異もあります。

1. 発音法則が複雑になる。
2. 単語への登場頻度が少ない。

発音法則が複雑になる反面、登場機会が少ないため、法則で覚えるよりも単語ごとに覚えたほうが楽です。

法則については次章で詳しく解説します。まずはあせらず、すべての받침^{ばっちむ}を習得するのが先です。

さて、本項までマスターできれば、ほぼ自由自在にハングルを操れるようになります。

あと一歩ですよ。がんばりましょう。

ㅍ (きょうっしうっ) , ㄹ (りうるきよっ)

まずは ^{きよっ}ㅍ の発音を持つ ^{きよぶばच्चむ}겹 받 침 について解説します。

発音としては比較的わかりやすい部類で、^{きよっ}ㅍ を含んだ겹 받 침は原

則 ^{きよっ}ㅍ と発音します。

^{きよっしうっ}ㅍ から見てみましょう。常用単語としての登場機会は、そこま
で多くありません。

【例】^{きよぶばच्चむ}겹 받 침 が使われる単語は全体的に少なめである

453. 몹 (もっ) 分、取り分

454. 몹 (のっ) 魂

続いて ^{りうるきよっ}ㄹ ですが、こちらは一転、よく使われる単語に用いられ
るようになります。

【例】一方で頻繁に使われる単語もあるので要注意

455. 닭 (たっ) ニワトリ

456. 흙 (ふっ) 土

457. 읽다 (いった) 読む

458. 까닭 (かだっ) 理由、事情

459. 맑다 (まった) 清い、(天気が) 晴れている
460. 밝다 (ぱった) 明るい、(日が) 明ける
461. 낡다 (なった) 古い
462. 늙다 (ぬった) 年老いる

そろそろ「同じ発音を持つのに、どうやって使い分ければよいのだろう？」という疑問が持ち上がってくるかと思えます。

これに対する回答は二通りです。

1. 前後の発音変化で使い分ける。

【例】내 몫은(ね もくすん) 안 남았다.

【例】날이 밝았다.(なり ぱるがった)

2. 単語単位で「そういうものだ」と表記を覚えてしまう。

両方組み合わせるのが理想ですが、私は 2 番を推奨します。

そのほうが、語彙力としての瞬発力を養えるという理由もあります

が、何より 겹 받침 ^{きよぶぱっちむ} を使った単語は、単純な 받침 ^{ぱっちむ} よりも、はるかに 登場機会が少ない からです。

残りの 겹 받침 ^{きよぶぱっちむ} を勉強していくと、その理由がよくわかるはずですよ。

ㄹ (にうんちうっ) , ㅎ (にうんひうっ)

ㄹ^{にうん} の発音を持つ ^{きよぶ}받침^{ぱっちむ} も見分けが簡単で、ㄹ^{にうん} が付けば基本的に
ㄹ^{にうん} と発音します。

まずは ㄹ^{にうんちうっ} ですが、用途が非常に限定的だという特徴があります。常用語は「^{あんた}앉다」「^{おんた}엎다」からの派生語くらいのもので

【例】 ^{にうんちうっ}ㄹ を使った単語はほとんどない

463. 앉다 (あんた) 座る

464. 엎다 (おんた) 乗せる、上乘せする

次に ^{にうんひうっ}ㅎ 。^{にうんちうっ}こちらも ^{にうんちうっ}ㄹ 同様、ごくごく一部の用途に限られますが、常用語をつかさどることが多いため、非常に重要です。

また、発音変化の法則がイレギュラー化することが多々あります。

繰り返しとなりますが、詳細は次章で解説しますので、まずは「^{ぱっちむ}そういう받침がある」ということを習いましょう。

【例】 ^{にうんひうっ}ㅎ (^{ひうっ}は ㅎ 部分からの発音変化に気を付けよう

465. -않다 (あんた) ~しない、~でない

466. 괜찮다	(くえんちゃんた)	大丈夫だ、無事だ、構わない、悪くない
467. 많다	(まんた)	多い
468. 끊다	(くんた)	切る、断ち切る

ㄹ (りうるびうぶ) , ㄴ (りうるしうっ) , ㄷ (りうる ていうっ) , ㅈ (りうるひうっ)

さて、^{りうる}ㄹ と発声する ^{きよぶぼっちむ}겹 받침 は 4 種類です。

最初に、^{りうる}ㄹ の入った ^{きよぶぼっちむ}겹 받침 は、必ずしも ^{りうる}ㄹ の発音となるわけ
はないという点に注目しましょう。

たとえば ^{りうるびうぶ}ㄹ を用いた ^{きよぶぼっちむ}겹 받침 は、厄介なことに、^{りうる}ㄹ と読まれる
ことがあれば、^{びうぶ}ㅂ と発音されることもあるのです。

【例】 ^{りうるびうぶ}ㄹ は ^{びうぶ}ㅂ と読んだり ^{りうる}ㄹ と読んだりする

469. 밟다	(ばぶた)	踏む
470. 짧다	(ちやるた)	短い
471. 넓다	(のぶた)	広い
472. 얇다	(よるた)	薄い

次に ^{りうるしうっ}ㄹㅏ ですが、めったに使われないため、学習の優先度は低めです。

筆者自身、辞書を引いてようやく単語を見つけたくらいです。

【例】 ^{りうるしうっ}ㄹㅏ なんて韓国生活しながら見たこともない

473. ㅌ (おる) 報い、業

474. ㅍ5 (とる) 年

475. ㅍㅌ (うえごる) 一本気

続いて ^{りうるていうっ}ㄹㅔ。

こちらは ^{にうんちうっ}ㄹㅓ や ^{りうるしうっ}ㄹㅏ 以上に限定的に使われます。

おそらく、数語程度しか使われません。

【例】 ^{りうるていうっ}ㄹㅔ を使った単語の少なさ

476. ㅊㅌ (はるた) なめる

477. ㅊㅌㅌㅌ (ふるとぼだ) ざっと見る

最後に ^{りうるひうっ}ㄹㅑ。

⁵ 現在の韓国ではㄹㅑと表記される。

こちらにも出番は少ないですが、よく使われる単語にあてられているので、忘れないようにしましょう。

【例】 ^{りうるひうっ}ㄷ (はよく使うけど単語数は少ない)

478. 앓다 (あるた) 病む

479. 옳다 (おるた) 正しい

^{りうる}ㄷと関連した겹받침は、他と比べて種類が多く、発音が多岐にわたるため難しく感じるかもしれません。

読み方に困ったら単語単位でどのように発音するか思い出しましょう。何度も言いますが、法則がすべてではありません。

ㄹ (りうるみうむ)

^{みうむ}ㄹと発音する^{きよぶぱっちむ}겹받침は^{りうるみうむ}ㄹのみです。

^{りうる}ㄹが入っているため、混同しがちですが、使われる単語数も多くないので、実際に触れて慣れるのが習得のコツです。

また、動詞を変形させて動名詞的に作り替える機能があります。

【例】 ^{りうるみうむ}ㄹはすべて^{みうむ}ㄹと発音する

480. 삶	(さむ)	暮らし、人生
481. 알	(あむ)	知ること、知識
482. 삶다	(さむた)	ゆでる
483. 젊다	(ちょむた)	若い
484. 옮기다	(おむぎだ)	移す、書き写す

ㄹ (りうるびうぶ) , ㅁ (びうぶしうっ) , ㄷ (りうる びうぶ)

最後に ^{びうぶ}ㅁ 系の発音です。

^{びうぶ}ㅁ もしくは ^{びうぶ}ㅁ が関連した ^{きよぶ}받침 ですが、やはり用例が少ないため、常用語に限って言えば、使って覚えたほうが早いです。幸いなことに、使う機会自体は多いです。

前述しましたが、^{りうるびうぶ}ㄹ は一部の字に当てられた発音が ^{びうぶ}ㅁ となります。発音は通常の ^{びうぶ}ㅁ と同等です。

【例】 ^{りうるびうぶ}ㄹ に ^{びうぶ}ㅁ の音が割り当てられるケース

485. 밟다	(ばぶた)	踏む
---------	-------	----

次に ^{びうぶしうっ}ㅁ です。

用例がきわめて少なく、常用語では変形後の形も含めて、3 語程度しかありません。

【例】 ^{びうぶしうっ}ㅃ も用例が少ない

486. 값 (かぶ) 値段、価値

487. 없다 (おぶた) ない

488. 가엾다 (かよぶた) かわいそう

最後に ^{りうるびうぶ}ㅃ ですが、おそらく「^{うぶた}읊다 (詩などを詠む)」以外に使われることはありません。

【例】 ^{りうるびうぶ}ㅃ を使うのは次の単語だけだと思う

489. 읊다 (うぶた) (詩を) 詠む

このように、^{びうぶ}ㅃ と発音する ^{きよぶばっちむ}겹받침 は、ごくごく一部の語に限られます。

コラム 先生に対して

様付けする韓国語

韓国語では「先生」のことを「선생님」と言います。

선생님とは「선생 (先生)」に「님 (様)」を足してできた言葉です。つまり、直訳すると「先生様」。これって、日本語的にはとても違和感がありますよね？

これは、韓国に根付く儒教精神がなせるもので、目上の人や目上の身内は、徹底的に敬うようにできているのです。文化が言語に影響を与える典型例とも言えます。

なので、韓国で先生のことを「선생」と呼ぶと、日本語としてはおかしくなくても、ひどくぶっきらぼうで横柄に聞こえてしまいます。

他に「님」が付く言葉は、아버님 (お父様)、어머님 (お母さま)、아드님 (ご子息)、딸님 (ご息女、お嬢様) など、相手方の家族を敬うケースや、사장님 (社長)、부장님 (部長)、과장님 (課長)、주인님 (ご主人)、임금님 (王様) など、役職や要職に付け加えられるケースが代表的です。



写真7 韓国料理として有名なチヂミ。しかし、韓国でチヂミに相当する料理は ^{ちよん}전 や ^{ぶちむげ}부침개 と呼ばれている。月並みだが、所変われば品変わるというものだ。

第五章 ハングル発音変化の法則について

いよいよハングルの学習も終盤に突入します。

はじめに大事なことを書きますので、必ず覚えてください。

韓国語は語順に応じて発音が変わります。

はじめて韓国語を勉強した人にとっては、多分、意味が分からないと思いますが、同じ^かガの表記でも、時には^かガだったり、^かカになったりします。

日本語のカナなら一音一声なのに不思議ですよ？

この章では、現在の韓国語標準語規定⁶から抜粋した、代表的な発音法則を紹介し、ハングルがどのような発音変化を遂げるか、噛み砕いて説明します。

なお、この章では原則、**すでに登場した文法用語以外は使いませ**
ん。

⁶ <https://kornorms.korean.go.kr/>

韓国語の文法は非常に多岐にわたり、韓国語圏（北朝鮮含む）の文献ですら用語表現が統一できていないため、用語よりも発音現象に基づいて説明したほうが理解しやすいからです。

そもそも語学における法則は、目安としてとらえるのがちょうどいいと思っています。実際の用法は慣例による部分が多く、法則は後付け的に用いられることがあるからです。

本文中で何度も述べましたが、法則がすべてではありません。また、法則が完全なわけでもありません。なにより、世の中における大体のルールは更新されていくものです。これは言語においても例外ではなく、むしろ顕著です。

この本は「正統さ」にこだわって韓国語を教えるのではなく、あくまでも「日本人にとってもっとも効率の良いハングル勉強法」を突き詰めて作られました。

法則から漏れるような例については「そういうものだ」と割り切ることも学習には必要だと思ってください。

語順によるハングルの代表的な発音変化について

大事なことなのでもう一度言いますが、ハングルは語順によって発音
音が変化します。

このパートでは、実際に用いられる発音変化の大法則を、次の四種類の現象に分解して読み解いていきます。

1. ハングルの並びによる発音変化
2. 받침^{ばっちむ}の後が変化する現象
3. 받침^{ばっちむ}の前が変化する現象
4. その他複合的な発音変化

ハングルの並びで発音が変わるケース

何度も言いますが、ハングルは語順によって発音が変わります。

なぜ、ここまでしつこく同じことを言うかというと、清音、濁音、半濁音の概念が存在する日本語に対し、これらを明確に分けない韓国語文法は、完全に日本語と相容れないからです。

韓国人が日本語を覚えるときにつまづくのが、この部分ですが、逆もまたしかり。

日本語と韓国語は確かに似ていますが、あくまでも別言語だということ再度認識してから、発音変化の攻略に臨みましょう。

ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅを子音に持つハングルの二語目は濁音になる（有声音化）

ハングルには清音、濁音、半濁音の区別がありません。

その代わりに、語順によってこれらを使い分けます。

きよっ ていぐっ びうぶ ちうっ

ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅが子音となる音は、体言や単語の一字目が清音

となり、二文字目以降は濁音になる性質があると憶えましょう。

【例】^{ばっちむ}받침なしの^{いえさそり}예사소리는単語の先頭以外で濁音化する

490. 기분	(きぶん)	気分
491. 고기	(こぎ)	肉
492. 도로	(とろ)	道路
493. 수도	(すど)	水道
494. 비	(び)	雨
495. 광고비	(くあんごび)	広告費
496. 자리	(ちゃり)	席
497. -하자	(はじゃ)	～しよう

ㄹやㄴが単語の頭にくる場合ㄹやㅇに変化することがある（頭音法則）

漢字言葉が由来の単語で、^{りうる}ㄹが先頭にくる単語は、そもそもの発音が変化された状態で表記されます。

ややこしい言い方をしましたが、実はあまり深く考える必要がありません。

なぜなら、単語の表記自体が、変化後の音で記されるからです。

筆者としては、もはや法則とすら呼べないとすら思うため、具体例を中心に説明します。

【例】^{りうる}ㄹ から ^{にうん}ㄴ に変化するケース

- | | | | | | |
|----------|----------|---|-----|----------|----------|
| 498. 료 | (ろ) | ⇒ | 노 | (の) | 盧 (韓国の姓) |
| 499. 로인 | (ろいん) | ⇒ | 노인 | (のいん) | 老人 |
| 500. 료약자 | (ろやっちゃ) | ⇒ | 노약자 | (のやっちゃ) | 老弱者 |
| 501. 랭하 | (れんは) | ⇒ | 냉하 | (ねんは) | 零下 |
| 502. 랭장고 | (れんじゃんご) | ⇒ | 냉장고 | (ねんじゃんご) | 冷蔵庫 |

【例】^{りうる}ㄹ から ^{いうん}ㅇ に変化するケース

- | | | | | | |
|---------|---------|---|----|--------|----------|
| 503. 리 | (り) | ⇒ | 이 | (い) | 李 (韓国の姓) |
| 504. 룡 | (りょん) | ⇒ | 용 | (よん) | 竜、龍 |
| 505. 료리 | (りょり) | ⇒ | 요리 | (より) | 料理 |
| 506. 류통 | (りゅとん) | ⇒ | 유통 | (ゆとん) | 流通 |
| 507. 려습 | (りょんすぷ) | ⇒ | 연습 | (よんすぷ) | 練習 |

【例】^{にうん}ㄴ から ^{いうん}ㅇ に変化するケース

- | | | | | | |
|----------|---------|---|-----|--------|------|
| 508. 녀자 | (によじゃ) | ⇒ | 여자 | (よじゃ) | 女、女子 |
| 509. 녀배우 | (によべう) | ⇒ | 여배우 | (よべう) | 女優 |
| 510. 년간 | (によんがん) | ⇒ | 연간 | (よんがん) | 年間 |

左側は変化前、右側は変化後の表記ですが、韓国語で文章を書く場合、右側が正解となります。

難しく考えず、言葉の由来と実際の使い方は別だと思つと、気が楽になるでしょう。

받침の後に続く子音が変化するケース

받침ばっちむの子音は、直前ばっちむの받침によって発音が変わる特性があります。

子音の変化は、おおよそ次の2パターンに集約されます。

1. 예사소리いえさそり⇒된소리とうえんそり

2. 예사소리いえさそり⇒거센소리こせんそり

된소리とうえんそりや거센소리こせんそりが、さらに別の種類の子音になることはないと思
って差し支えありません。

받침 ㄱ, ㄷ, ㅂ の後に続く ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㄴ, ㅈ は된소리になる

받침ばっちむの直後の子音が変わる代表的なケースは、예사소리いえさそりから

된소리とうえんそりに変化する事例です。

子音のうち、きよっ ていぐっ ぴうぶ しうっ ちうっ ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㄴ, ㅈ は、直前に きよっ ていぐっ ぴうぶ ㄱ, ㄷ, ㅂ がくる

と、おおよそのケースで 된소리とうえんそりになります。

まずは例を見てみましょう。

【例】^{にうん みうむ}ㄴ, ㄹの後に^{きよっ ていぐっ しうっ ちうっ}ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅがくると^{とぅえんそり}된소리になるケースがある

520. 앉고 (あんこ) ⇒ 안꼬 (あんこ) 座って
521. 젊고 (ちょむこ) ⇒ 젊꼬 (ちょむこ) 若くて
522. 신고 (しんこ) ⇒ 신꼬 (しんこ) (靴を)履いて
523. 인기 (いんき) ⇒ 인끼 (いんき) 人気

傾向的には、文章中で使われる場合は된소리에変化することが多いです。一方で、同じようなケースでも된소りにならないケースがあり、考えすぎると難解です。

【例】^{にうん みうむ}ㄴ, ㄹ 받침に続く場合でも^{とぅえんそり}된소리にならないことがある

524. 안 보다 (あんぼだ) ⇒ 안 보다 (あんぼだ) 見ない
525. 안부 (あんぶ) ⇒ 안부 (あんぶ) 安否
526. 암기 (あむぎ) ⇒ 암기 (あむぎ) 暗記
527. 감기 (かむぎ) ⇒ 감기 (かむぎ) 風邪

この部分は例外的な用途が多く、法則として説明するのが非常に苦しいです。

解説としてスッキリしないかもしれませんが、何度も繰り返し使っていれば、ケースごとに使い分けができるようになるでしょう。

ㄹ 받침の後に続く子音ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈは된소리에変化することがある

리우^{りう}る^らば^ばच्च^{च्च}む^む ㄹ 받침^{りうら}の^ら後^ごに^に예^い사^え소리^さ가^が続^つくと、^ら된^{でん}소리^{そり}に^になり^なります^ります^す。

こちらは、比較的原則が適用されやすい発音法則です。

なお、そろそろ気づいた人がいるかもしれませんが、ㄴ, ㄹ ^{にうん みうむ}には

거센소리^{こせんそり}も된소리^{とうえんそり}もないため、発音変化が起こりません。

【例】ㄹ^{りうら}の^ら後^ごの^ご예^い사^え소리^さは^は된^{でん}소리^{そり}に^になる

528. 밀가루	(みるかる)	⇒	밀까루 (みるかる)	小麦粉
529. 길가	(きるか)	⇒	길까 (きるか)	道端
530. 물결	(むるきよる)	⇒	물결 (むるきよる)	波
531. 활동	(ふあるとん)	⇒	활똥 (ふあるとん)	活動
532. 갈등	(かるとうん)	⇒	갈똥 (かるとうん)	葛藤
533. 발성	(ぱるそん)	⇒	발썩 (ぱるそん)	発声
534. 발전	(ぱるちよん)	⇒	발썩 (ぱるちよん)	発展
535. 활자	(ふあるちゃ)	⇒	활짜 (ふあるちゃ)	活字
536. 술잔	(するちゃん)	⇒	술잔 (するちゃん)	盃
537. 물질	(むるちる)	⇒	물썩 (むるちる)	物質
538. 일정	(いるちよん)	⇒	일썩 (いるちよん)	日程

基本は漢字由来の単語に該当する発音法則ですが、副詞的な用法においても姿を現すことがあります。

【例】 ^{りうるばっちむ} 발침は文章中においても発音変化の要因となりうる

539. 갈 길 (かるきる) ⇒ 갈 길 (かるきる) 行く道

540. 갈 데 (かるて) ⇒ 갈 데 (かるて) 行き先

541. 할 수 (はるす) ⇒ 할 수 (はるす) 手段、仕方

直前の받침が変化するケース

^{ばっちむ}받침は、直後の子音との組み合わせによって、音声が変化することがあります。

傾向として、そのままでは発音しづらい^{ばっちむ}받침を、声に出しやすく変形させる類のものです。

日本語でも「やるのです」が「やるんです」となるように、同様の現象があります。意識して使い分けるよりも、やはり慣れてしまうのが習得の近道でしょう。

받침 ㄱ, ㅁ は ㄴ, ㄹ の直前にくると、それぞれ ㅇ, ㄹ へと変化する（同化）

^{きよっ びうぶ いうん}ㄱ, ㅁ は ㅇ へと発音変化するケースがあります。

そのまま発音すると詰まってしまう音を、スムーズに発生するための発音変化です。

特に、動詞に「-^{ぬん}는」を組み合わせると「～する」と副詞的に使われるシーンが多いため、よく見られる発音変化であります。

【例】そのままでは詰まってしまう音を出しやすく変えるケース

542. 국물 (くっむる) ⇒ 궁물 (くんむる) スープ
543. 욕망 (よっまん) ⇒ 용망 (よんまん) 欲望
544. 속내 (そっね) ⇒ 송내 (そんね) 内心
545. 먹는 (もっぬん) ⇒ 멍는 (もんぬん) (副詞) 食べる
546. 막는 (まっぬん) ⇒ 망는 (まんぬん) (副詞) 防ぐ
547. 없는 (おぶぬん) ⇒ 업는 (おむぬん) (副詞) ない
548. 입는 (いぶぬん) ⇒ 임는 (いむぬん) (副詞) 着る
549. 높낮이 (のぶなじ) ⇒ 높나지 (のむなじ) 高低

ㄴ 받침の後にㄹが続くとㄹ 받침へと変化する

にうん りうる
ㄴの後にㄹが続くと発音変化することがあります。

これもやはり、表記通り発音するときこちなくなるハングルの、滑らかに発音するための変化です。

【例】ㄴをㄹに変化させて滑らかにつなぐケース

550. 난로 (なんろ) ⇒ 날로 (なるろ) 暖炉、ストーブ
551. 신라 (しんら) ⇒ 실라 (しるら) (国名) 新羅
552. 반란 (ぱんらん) ⇒ 발란 (ぱるらん) 反乱

ㄷ 받침の後に子音ㄴが続くと直前のㄷがㄴと発音される

ていぐっ ぱっちむ
ㄷ 받침の直後に^{にうん}ㄴがくると^{にうん}ㄴに発音変化します。

単語としての用例は少ないですが、やはり「-^{ぬん}는」という副詞的用法によって、文章中で変化することが多いです。

また、後述するように、最終的に^{ていぐっ}ㄷとして発音する^{ぱっちむ}받침は、^{ていぐっ}ㄷと同じ発音変化を遂げるのが特徴です。

【例】^{ていぐっ}ㄷのままだと途切れる音を^{にうん}ㄴに変えるケース

553. 얻는 (おっぬん) ⇒ 언는 (副詞) 得る

554. 닫는 (たっぬん) ⇒ 단는 (副詞) 閉める

ㄷの音を持つ받침は一度ㄷに置き換えた後で改めて発音変化する

^{ていぐっ}ㄷ以外の^{ぱっちむ}받침にもかかわらず、実際には^{ていぐっ}ㄷと発音する^{ぱっちむ}받침は、非常に多く存在します。

表 37 받침に使われる子音記号と発音

発音	1	2	3	4	5	6	7	8	9
ㄱ	ㄱ	ㅋ	ㆁ						
ㄴ	ㄴ								
ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㄷ	ㄱ	ㅌ	ㅌ	ㄷ	ㄷ	ㄷ
ㅌ	ㅌ								
ㄹ	ㄹ								
ㅂ	ㅂ	ㅃ	ㅃ						
ㅃ	ㅃ								
ㅅ	ㅅ								
ㅇ	ㅇ								

直前の項で、^{ていぐっ}ㄷ の後に^{にうん}ㄴ が続くと発音が変わると説明しましたが、同様に、最終的に^{ていぐっ}ㄷ と発音する^{ばっちむ}받침にも同じ現象が起こります。

【例】^{ていぐっ}ㄷ を代表音とする^{ばっちむ}받침の後に^{にうん}ㄴ が続くと変化する

- 555. 발농사 (ばっのんさ) ⇒ 반농사 (ぱんのんさ) 畑仕事
- 556. 꽃나무 (こっなむ) ⇒ 곧나무 (こんなむ) 花木
- 557. 맛나다 (まっなだ) ⇒ 만나다 (まんなだ) おいしい
- 558. 맛없다 (まっおふた) ⇒ 마덥따 (まどふた) まずい
- 559. 못 내다 (もっねだ) ⇒ 못 내다 (もんねだ) 出せない
- 560. 맞는 (まっぬん) ⇒ 만는 (まんぬん) 正しい
- 561. 놓는 (のっぬん) ⇒ 논는 (のんぬん) (副詞) 置く
- 562. 쫓는 (ちよっぬん) ⇒ 쫓는 (ちよんぬん) (副詞) 追う

563. 찾는 (ちゃっぬん) ⇒ 찬는 (ちゃんぬん) (副詞) 探す

564. 있는 (いっぬん) ⇒ 인는 (いんぬん) (副詞) いる、ある

また、上記の받침ばっちむの後に이あ,야や,여よ,요よ,유ゆなどが続くと、にうんㄴの音が足されることがあります。

これについては、別項でも解説します。

【例】二段階の発音変化を遂げるケース

565. 꽃잎 (こっいぷ) ⇒ 끈잎 (こんにぷ) 花びら

566. 깃잎 (けっいぷ) ⇒ 깬잎 (けんいぷ) ゴマの葉

받침が次の音に吸収されるケース

^{ばっちむ}받침の直後に ^{いうん}ㅇ もしくは ^{ひうっ}ㅎ の子音記号がある場合、^{ばっちむ}받침を発音せず次のハングルにつなげて発音します。

発音変化のルールとしては簡単な部類に入りますが、その分、元の単語を知らないと、相手が何を言っているのかわからないことがあります。

単語の表記と、実際の発音を合わせて勉強していくと効果的でしょう。

받침の後にㅇがあると音が吸収される（連音法則）

^{ばっちむ}받침は後に続く子音記号 ^{いうん}ㅇ によって、音が吸収されて、あたかも連結されたかのように発音されます。

この発音法則を学ぶとき、私（筆者）の先生は次のようなたとえ話をされました。

「^{いうん}ㅇ はとても食いしん坊で、^{ばっちむ}받침が大好きです。自分の前に^{ばっちむ}받침がいると、どんなものでもすぐに食べてしまいます」

子供に教えるためのたとえ話ですが、非常にうまい解説だと思ったので、受け売りをさせてもらいました。

ハングルは「子音 + 母音 + 받침 (子音)」が基本的な構造です。

たとえば 한국어 という単語を分解してみると、次のようになります。

【例】한국어를パーツごとに分解すると

- 한 (子音 + 母音 + 받침) 국 (子音 + 母音 + 받침) 어 (母音)

この 한국어 という表記を、実際の発音法則を踏まえて書き直すと、次のようになります。

【例】한국어를実際の発音になおすと

- 한국어 (はんぐっお) ⇒ 한구거 (はんぐご)

국 (子音 + 母音 + 받침) 어 (母音) の連結部分が「받침 + 母音」となっているのがわかります。ここを省略して ぐ (子音 + 母音) 거 (子音 + 母音) に作り替えてしまうのが連音法則です。

このように、比較的単純な発音法則ですが、例外が三種類あります。

1. ^{いうん}ㅇの後に^{いうん}ㅇが続くと音の変化が起こらない
2. ^{ひうっ}ㅁの後に^{いうん}ㅇが続くと^{ひうっ}ㅁが消滅し続く^{いうん}ㅇはそのまま発音する
3. ^{ていぐっ}ㄷ / ^{ていうっ}ㅌ ^{ぱっちむ}받침の後に^いㅣ/^ひㅍが続く場合特殊な変化となる

それでは具体例を見てみましょう。

ㅇの後にㅇもしくはㅁが続くと音の変化が起こらない

本項の冒頭で、私が子供の頃に聞いた先生のお話をしましたが、これには続きがあります。

「^{いうん}ㅇは食いしん坊だけど、苦手な食べ物があります。それが^{いうん}ㅇと^{ひうっ}ㅁです。^{いうん}ㅇが^{いうん}ㅇを食べると共食いになってしまいますよね？^{ひうっ}ㅁも^{いうん}ㅇの親戚なので、やっぱり食べられません。だから、^{いうん}ㅇの後に^{いうん}ㅇや^{ひうっ}ㅁがあっても、音に変化はないのです」

つまり、^{いうん}ㅇと^{ひうっ}ㅁだけは、素直に^{ぱっちむ}받침が吸収されないという例外があります。

【例】^{いうん}○ 同士もしくは^{いうん}○ ^{ひうっ}から ^{ひうっ}ㄱ で発音変化は起こらない

567. 강아지 (かんあじ) ⇒ 강아지 (かんあじ) 子犬
568. 생일 (せんいる) ⇒ 생일 (せんいる) 誕生日
569. 농업 (のんおぶ) ⇒ 농업 (のんおぶ) 農業
570. 생활 (せんふある) ⇒ 생활 (せんふある) 生活
571. 강하다 (かんはだ) ⇒ 강하다 (かんはだ) 強い
572. 멍하니 (もんはに) ⇒ 멍하니 (もんはに) ぼんやりと

ㄱの後に○が続くとㄱが消滅する

^{いうん}○ は ^{ひうっ}ㄱ を食べることができないと述べましたが、^{いうん}○ の直前に ^{ひうっ}ㄱ がくる場合、この ^{ひうっ}ㄱ 받침 は発音せず、そのままなくなります。

받침の吸収が起こるのは、^{いうん}○ と ^{ひうっ}ㄱ 以外の^{받침}받침に限ったことです。

【例】^{ひうっ}받침が ^{いうん}○ に影響を与えることはない

573. 놓이다 (のっいだ) ⇒ 놓이다 (のいだ) 置かれる
574. 쌓이다 (さっいだ) ⇒ 쌓이다 (さいだ) 積もる
575. 좋은 (ちよっうん) ⇒ 좋은 (ちょうん) (副詞) 良い

^{ていぐっ ていうっ} 받침 ^{이 ひ} の後 ^{이 ひ} に이/히が続く場合のみ ^{ち ち} 지/치と変化する

例外的に、^{ていぐっ ていうっ} 받침 の直後に^{이 ひ} 이/히がくる場合のみ、特殊な発音変化が起こります。

用例は少ないですが、文章中への登場頻度は比較的高めです。

割り切って覚えましょう。

【例】^{ていぐっ ていうっ} 받침 ⇒ ^{이 ひ} 이/히のみ変則的な発音となる

- | | | | | | |
|----------|--------|---|-----|-------|-------|
| 576. 굳이 | (くっい) | ⇒ | 굳이 | (くじ) | あえて |
| 577. 맏이 | (まっい) | ⇒ | 맏이 | (まじ) | 長男、長女 |
| 578. 같이 | (かっい) | ⇒ | 같이 | (かち) | 一緒に |
| 579. 붙이다 | (ぶっいだ) | ⇒ | 부치다 | (ぶちだ) | 付ける |
| 580. 닫히다 | (たっひだ) | ⇒ | 다치다 | (たちだ) | 閉まる |
| 581. 굳히다 | (くっひだ) | ⇒ | 굳히다 | (くちだ) | 固まる |

ㄱと他の子音が交わると거센소리에合成される

^{ひうっ} ㄱ の後 ^{いえさそり こせんそり} に続く예사소리는거센소리에変化するという性質がありま

す。この際、^{ぼっちむひうっ} 받침 ㄱ は発音を省略します。

【例】^{ひうっ} ㄱ の後 ^{いえさそり こせんそり} に続く예사소리는거센소리になる

582. 놓다	(のった)	⇒	노타	(のた)	置く
583. 좋다	(ちよった)	⇒	조타	(ちよった)	良い
584. 앓다	(あるふた)	⇒	알타	(あるた)	病む
585. 옳다	(おるふた)	⇒	올타	(おるた)	正しい
586. 괜찮다	(くえんちゃんふた)	⇒	괜찬타	(くえんちゃんた)	大丈夫だ

また、子音 ^{ひうっ}ㅎ の前に ^{ぼっちむ}받침がある場合も、^{こせんそり}거센소리となります。

^{いいうん}ㅇ が他の ^{ぼっちむ}받침を吸収する現象に似ていますが、吸収の際に

^{こせんそり}거센소리となることから、合成という表現が近いです。

^{ひうっ}ㅎ と他の子音が出会うと ^{こせんそり}거센소리になると憶えたほうがいいでしょう。

ただし、^{にうん みうむ りうる}ㄴ, ㄹ, ㄹ, ㄹ など、^{こせんそり}거센소리가存在しない子音は、

^{いゑさそり}예사소리として吸収されます。

【例】^{ひうっ}ㅎ と他の子音は交わって ^{こせんそり}거센소리となる

587. 입히다	(いぷひだ)	⇒	이피다	(いびだ)	着せる
588. 익히다	(いっひだ)	⇒	이키다	(いきだ)	慣らす、火を通す
589. 먹히다	(もっひだ)	⇒	머키다	(もきだ)	食べられる
590. 못 하다	(もっはだ)	⇒	모 타다	(もただ)	できない

겹받침の場合右側の받침記号が次の音に吸収され、左側の받침はそのまま残る

子音を二つ重ねた^{きよぶ받침}겹받침の後に^{이운}ㅇが続く場合、右側の^{받침}받침が優先的に吸収され、左側の音が残ります。

【例】^{받침}받침が重なっている場合は右側から先に食べられる

591. 앉았다 (あんじゅあった) ⇒ 안잔따 (あんじゃった) 座った

592. 었었다 (おぶすおった) ⇒ 었썸따 (おぶそった) なかった

593. 읽었다 (いるっおった) ⇒ 일언따 (いるごった) 読んだ

594. 닷았다 (たるむあった) ⇒ 달만따 (たるまった) 似た

ただし、^{이운히우}하, ^{리운히우}ㅎ など、^{히우}ㅎ が関連する場合、左側の^{받침}받침が吸収されます。^{히우}ㅎ は^{이운}ㅇによって吸収されないからです。

【例】^{히우}ㅎ だけは煮ても焼いても食べられない

595. 앉았다 (あんふあった) ⇒ 아날따 (あなった) しなかった

596. 옳았다 (おるふあった) ⇒ 오랄따 (おらった) 正しかった

複合的な発音変化を遂げるケース

基本的な発音変化からの発展形で、複合的な発音変化が起こるケースがあります。

一見難しいですが「習うより慣れよ」です。

実例から学んでいきましょう。

合成語の後に이,야,여,요,유が続く場合、続く子音がㄴ やㄹに変化することがある（添加）

韓国語では、日本語のように、それぞれ独立した単語と単語同士をくっつけて、一つの単語にしてしまうケースがあります。

単語上は新しいものとなりますが、文法上はあくまでも二語であり、このような場合、独特の発音変化を遂げます。

少し難しいですが「こういうものだ」の代表格のような発音法則です。

使っていれば意識せずとも正しく発音できますので、心配しなくても大丈夫です。

【例】合成語の後部分の^{いうん}○が^{にうん}ㄹに変化するケース

597. 꽃잎 (こっいぷ) ⇒ 꽃잎 (こんにぷ) 花びら
598. 색연필 (せっよんぴる) ⇒ 색연필 (せんにょんぴる) 色鉛筆
599. 담요 (たむよ) ⇒ 담요 (たむによ) 毛布
600. 앞이 (あぶい) ⇒ 앞니 (あむに) 前歯

【例】ㄹに変化するケース

601. 할 일 (はるいる) ⇒ 할 일 (はるりる) やること
602. 서울역 (そうるよく) ⇒ 서울역 (そうるりよっ) ソウル駅
603. 물엿 (むるよく) ⇒ 물엿 (むるりよっ) 水あめ

これらの単語は、文法的には変化するのが正しくても、あえてわかりやすく伝えるため、実際の会話では分離して発音するケースがあります。補足として覚えておきましょう。

練習問題 次の単語を発音変化後の形に直してみましよう。

604. 있다 () ある、いる
605. 없다 () ない、いない
606. 굽다 () 焼く
607. 곱다 () きれいだ
608. 맵다 () 辛い
609. 높다 () 高い
610. 낮다 () 低い
611. 씻다 () 洗う
612. 웃다 () 笑う
613. 옛날 () 昔
614. 작업 () 作業
615. 속옷 () 下着
616. 끝내 () とうとう
617. 중앙 () 中央
618. 경험 () 経験
619. 공항 () 空港
620. 논란 () 議論的
621. 경험 () 経験
622. 반항 () 反抗

623. 일본인 () **日本人**
624. 국어 () **国語**
625. 학교 () **学校**
626. 학생 () **学生**
627. 졸업생 () **卒業生**
628. 생활 () **生活**
629. 같은 () **同じ**
630. 같이 () **一緒に**
631. 작업 () **作業**
632. 꽃다발 () **花束**
633. 핵무기 () **核武器**
634. 놀이 () **遊び**
635. 축구 () **サッカー**

💡コラム 韓国語と朝鮮語は別の言葉なの？

韓国語と朝鮮語。呼び方は違いますが言語上は同じものを指します。

今は昔、朝鮮半島は一つの国だったと言いますが、それ以前は三国時代があったり、現在の中国の一部まで領土があったり、決して連綿と同一国家が運営されてきたわけではないのです。朝鮮半島は、統一の歴史と同じくらい、分裂の歴史も抱えています。

では、このような時代であっても、それぞれの国家間で意思疎通ができなかったかというと、それは違いますよね。国が違って、同じ民族なので同じ言語をツールとして採用していました。ツールをひっくり返すとルーツになります。言葉遊びのようですが、同じルーツをもっているから今も同じツールを使っているのです。

現在の朝鮮半島に韓国と北朝鮮が建国されてから、それぞれまだ100年も経っていません。使われる語彙の傾向や、微細な文法は変わってきていますが、まったくの別言語になる可能性は今後も低いと思います。歴史がそれを証明しているからです。

「愛の不時着」というドラマが2020年に爆発的な人気となりましたが、韓国の俳優が北朝鮮の人を演じることができるようになったのは、韓国語も朝鮮語も同じ言語です。「差がある」というレベルなのです。

余談ですが、筆者は大学時代、北朝鮮から韓国へ移住してきた人と仲良くなりましたが、ほとんど違和感なくお話をできましたよ。



写真8 2004年、延世大学校学生会館前にて。かつての日本と同じように学生運動が盛んであった。筆者自身は、統一も分断も、人類史においては特段珍しいことではない、などと斜に構えていた。

最後まで読んでくれたあなたへ

はじめてのハングル、お疲れ様でした。

難しかったですか？それとも、独学でなんとかなりそうでしょうか？

このテキストは、独学でも十分理解ができるように注意して作りましたが、韓国語ができる人と一緒に勉強することで、最大の効果を発揮するように設計されています。

身の回りに韓国語ができる人がいれば、このテキストを渡して一緒に勉強してみてください。

もし、身の回りに韓国語のできる人がいなければ、私の教室へいらしてください。あなたが韓国語を自由に使いこなせるようになるまで、しっかり指導します。

教室といっても、建物を構えているわけではなく、オンライン講義専門の教室ですので、パソコンかスマホ、ノートとえんぴつさえあれば、すぐに教えて差し上げますよ。

もちろん、教科書は本著を使いますので、テキスト料もいただきません。

どのような語学の達人でも、最初は初心者です。最初からできる人はいませんが、ずっとできない人もいません。

独学を貫くのであれ、誰かに師事するのであれ、あなたが無事に韓国語をマスターすることを心から願っています。

2021年5月1日

製作・著作：黄 昌浩 (ファン チャンホ)

Mail: hwangchangho1001@gmail.com

Web: <https://hangugeolesson.com>

付録

著者プロフィール

自己紹介

日本と韓国で、合計 16 年間、韓国語で授業を受けてきました。

大学はソウル市の延世（よんせ）大学校で哲学を専攻し、ネイティブの学生と、よくディベートやプレゼンテーションをしました。

経歴

- 2004 年 大韓民国延世大学校韓国語学堂入学
- 2004 年 大韓民国延世大学校韓国語学堂 6 級修了
- 2005 年 大韓民国延世大学校入学
- 2009 年 同学校人文学部哲学科学士課程修了
- 2010 年 静岡県にて日本企業に就職
- 2021 年 日本企業 3 社を経て現在にいたる

職歴

- ホテルフロント
- 家電販売員（パソコン担当）
- 店舗接客
- 車両配回送
- 事務
- 企画・管理

趣味

- 旅行
- 武道（空手、テコンドー、柔道 など）
- 料理
- 株式投資

好きな言葉

- やるといったらやる
- やってみないとわからない
- やったもん勝ち

好きなもの

- 自由
- 努力家
- 日本語

嫌いなもの

- 絶叫マシン
- 納豆
- 悪口、汚い言葉

更新履歴

- 2021/1/20 本書開発開始
- 2021/4/27 草稿完成
- 2021/5/1 初版発行
- 2021/5/15 第2版発行

文献目録

韓国国立国語院. (2003 年 12 月). 韓国語について知りたい人へ.

参照先: 韓国国立国語院:

<https://www.korean.go.kr/hangeul/principle/001.html>

韓国国立国語院. (2017 年 3 月). 韓国標準語規定. 参照先: 韓国国

立国語院:

https://kornorms.korean.go.kr/m/m_regltn.do?regltn_code=0002#a

題名： 韓国で大学を卒業した私が日本人のためだけに作ったハングルの教科書

初版発行： 2021年5月1日

製作・著作： **黄 昌浩 (ファン チャンホ)**

Mail: hwangchangho1001@gmail.com

Web: <https://hangugeolesson.com>